

MASAMI KURUMADA

SAINT SEIYA

ASGARD

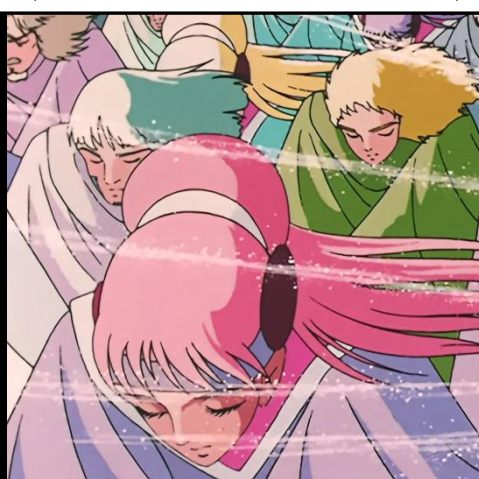
TOME 1



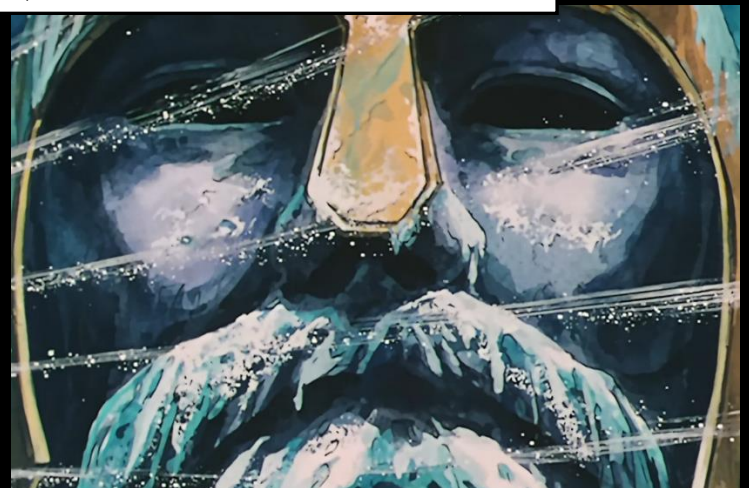
Ô DIEU D'ASGARD, ODIN !



AU FIN FOND DES CONTRÉES NORDIQUES, PERDUES DANS LA NEIGE ET LE FROID, SE TROUVENT LES TERRES D'ASGARD...



NOUS NE CONNAISSONS PAS LA CHALEUR DU SOLEIL, NI LA VERDURE D'UNE NATURE LUXURIANTE...

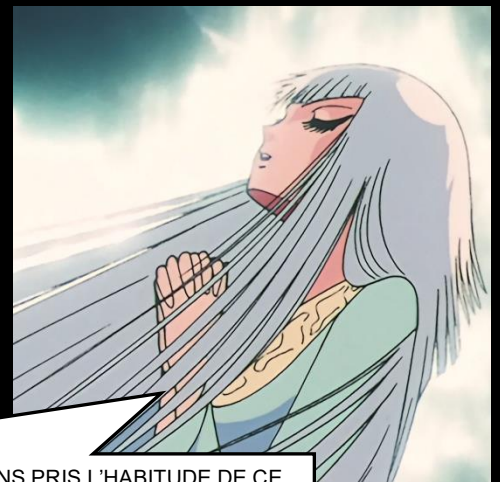




MAIS NOTRE PEUPLE ACCEPTE
D'ENDURER CES SOUFFRANCES...



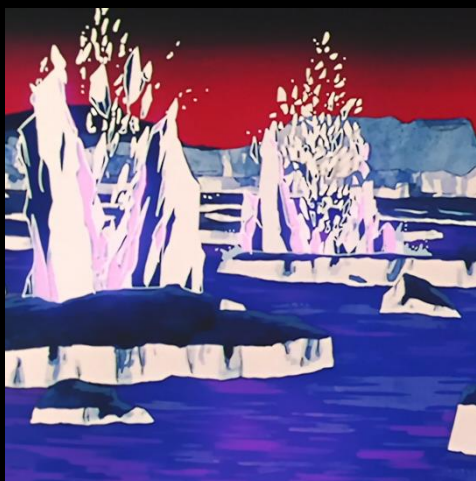
POUR PERMETTRE À
D'AUTRES DE VIVRE.



NOUS SOMMES PRÉPARÉS À CETTE ÉPREUVE ET ACCEPTEONS NOTRE DESTINÉE. NOUS AVONS PRIS L'HABITUDE DE CE
CALVAIRE ET LE SUPPORTONS. C'EST LE PRIX QUE NOUS DEVONS PAYER POUR QUE RÉGNENT L'AMOUR ET LA PAIX.



... !!!



ES-TU HILDA DE POLARIS ?

ET VOUS ÊTES... ?

QUELQU'UN DONT LA PUISSANCE EST BIEN
SUPÉRIEURE À CELLE DE VOTRE DIEU, ODIN.

HILDA ! L'EXISTENCE MÊME DU ROYAUME D'ASGARD
A TOUJOURS ÉTÉ DÉNIGRÉE PAR LE SANCTUAIRE...

MENSONGES ! UN
TEL POUVOIR NE
PEUT EXISTER !

ET AUJOURD'HUI CE MÊME SANCTUAIRE VEUT
PRENDRE LE CONTRÔLE DE LA PLANÈTE !

LES CIRCONSTANCES JOUENT EN TA FAVEUR.
C'EST UNE OCCASION INESPÉRÉE POUR
ABANDONNER CETTE PRISON DE GLACE...

ET ÉTENDRE TON EMPRISE AU-DELÀ DE CES TERRES.

ABATS ATHÉNA ET AFFRONT LE SANCTUAIRE !



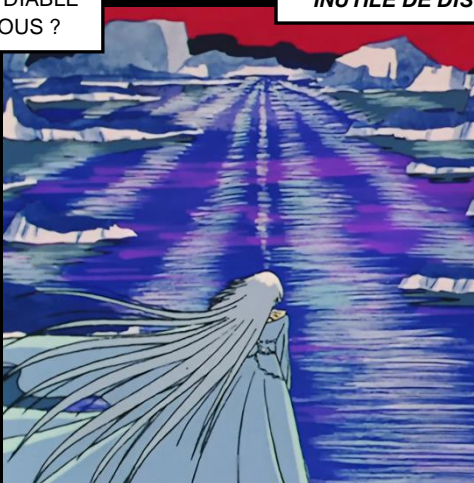
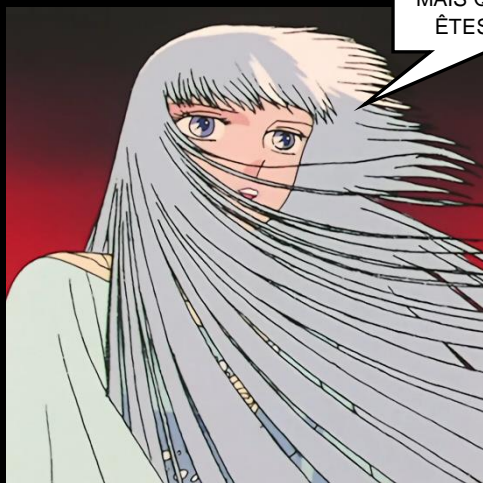
NOUS NE SOUHAITONS
PAS UNE TELLE GUERRE !

JE VOIS...



POURTANT, SEULS LES LÉGENDAIRES GUERRIERS D'ASGARD PEUVENT VAINCRE LES CHEVALIERS DU SANCTUAIRE !

MAIS QUI DIABLE
ÊTES-VOUS ?



INUTILE DE DISCUTER D'AVANTAGE...



HILDA DE POLARIS, À
PARTIR DE MAINTENANT, TU
NE SERVIRAS PLUS ODIN...

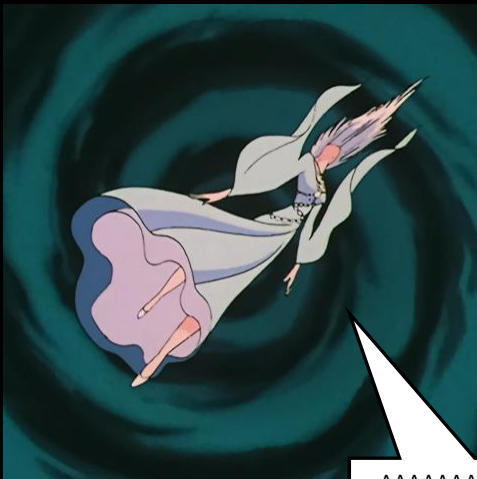
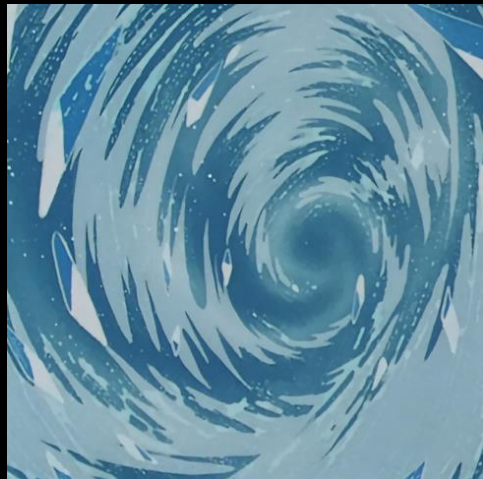


TU OBÉIRAS AU MOINDRE DE MES ORDRES !



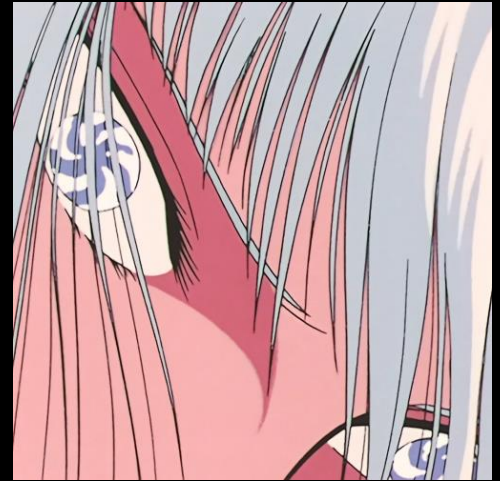
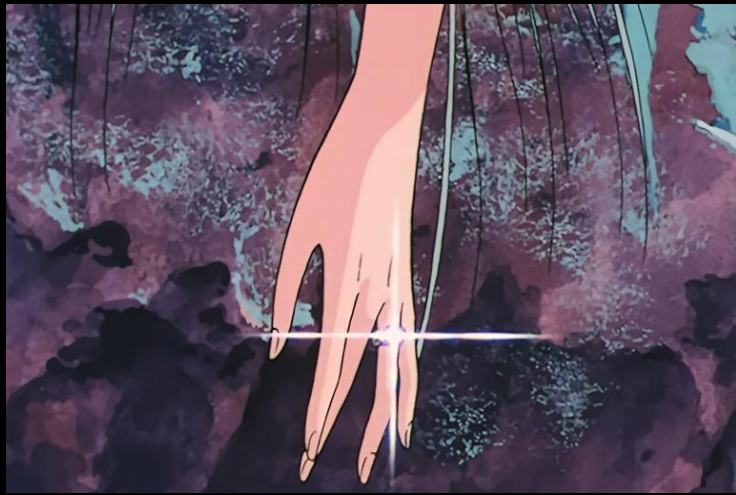


AAAAAAAAAH !!!

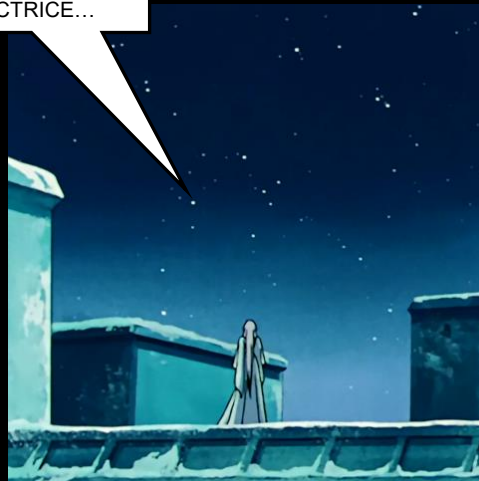


AAAAAAAAAAAAHHH !!!





POLARIS, MON ÉTOILE
PROTECTRICE...

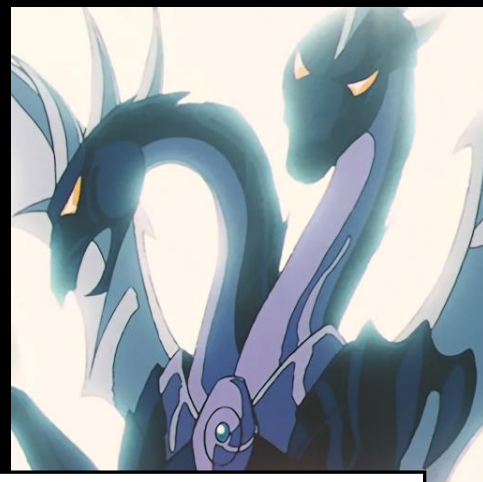


MOI, HILDA...



JE TE DEMANDE LA PERMISSION D'INVOQUER
LES LÉGENDAIRES GUERRIERS D'ASGARD.





SIEGFRIED, TOI LE PLUS GRAND HÉROS DE LA MYTHOLOGIE NORDIQUE...



REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE ALPHA...



REÇOIS L'ARMURE DIVINE DE DUBHE.



HAGEN, TOI DONT LE
POING BRÛLANT
SURPASSE LE FROID...



REPRÉSENTANT
DE L'ÉTOILE BÊTA,
REÇOIS L'ARMURE
DIVINE DE MERAK.



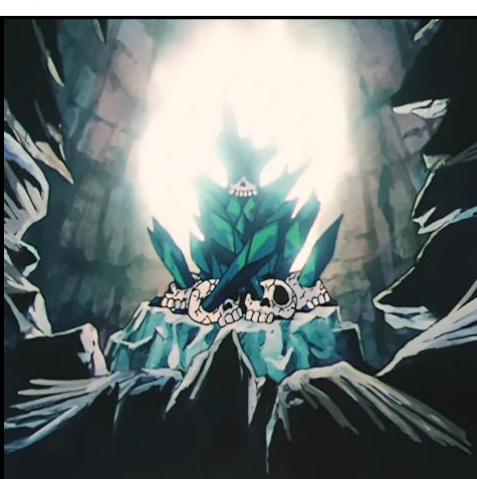
THOR, TOI DONT LES MJÖLLNIRS POURFENDENT MÊME LES GLACIERS ÉTERNELS...



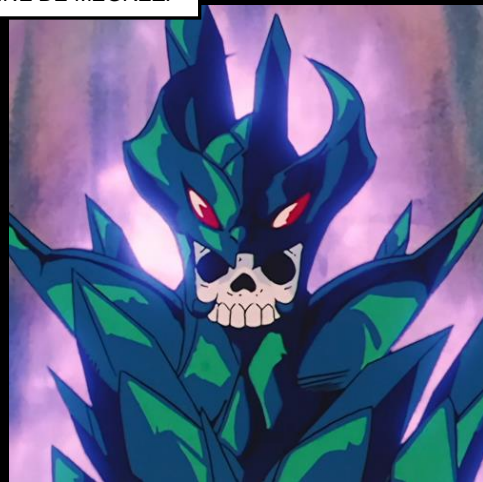
REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE GAMMA, REÇOIS L'ARMURE DIVINE DE PHECDA.



ALBERICH, TOI QUI CONTRÔLES L'AMÉTHYSTE À L'ÉCLAT ENVOÛTANT...



REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE DELTA, REÇOIS L'ARMURE DIVINE DE MEGREZ.



FENRIR, LE LOUP DU NORD, TOI QUI CHASSES DANS LES FORÊTS ENDORMIES...





REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE EPSILON, REÇOIS L'ARMURE DIVINE D'ALIOTH.

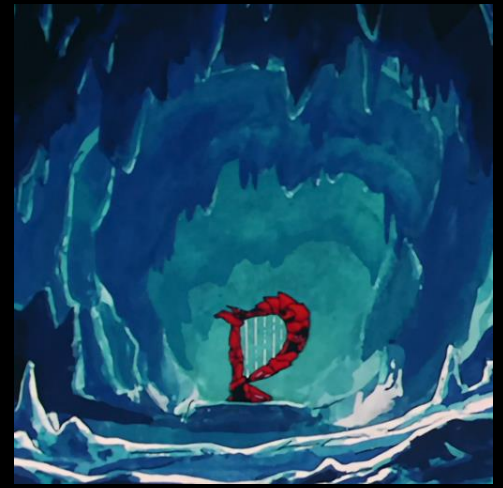
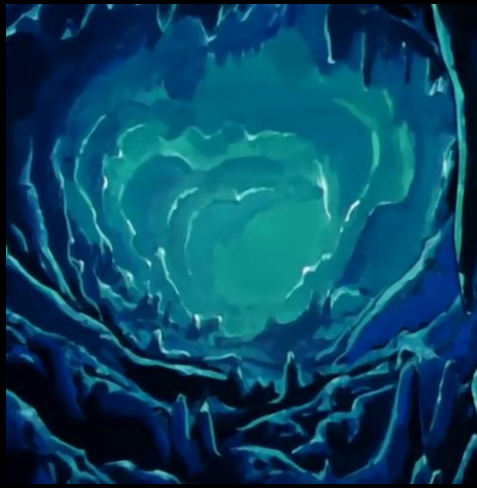


SYD, TOI L'HOMME AUX GRIFFES ET AUX CROCS BLANCS MEURTRIERS...



REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE ZÊTA, REÇOIS L'ARMURE DIVINE DE MIZAR.



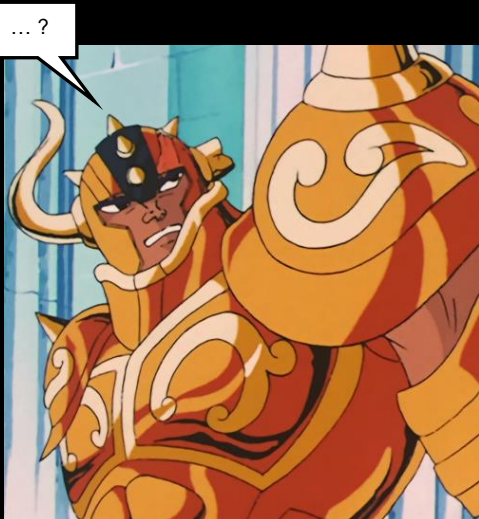


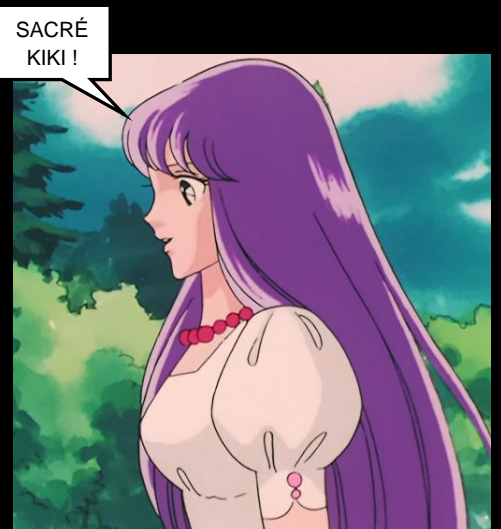
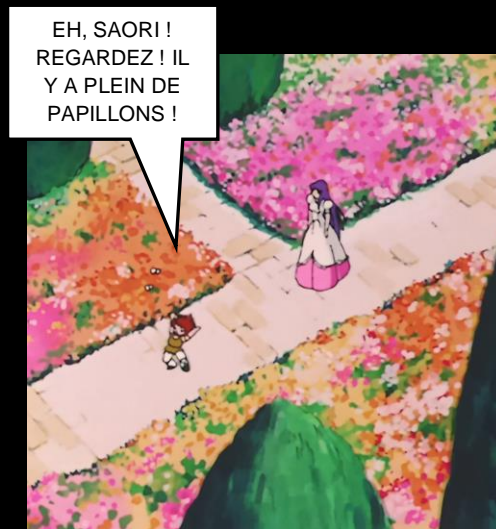
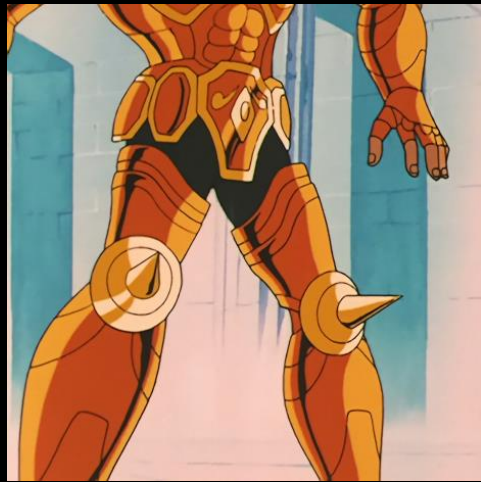
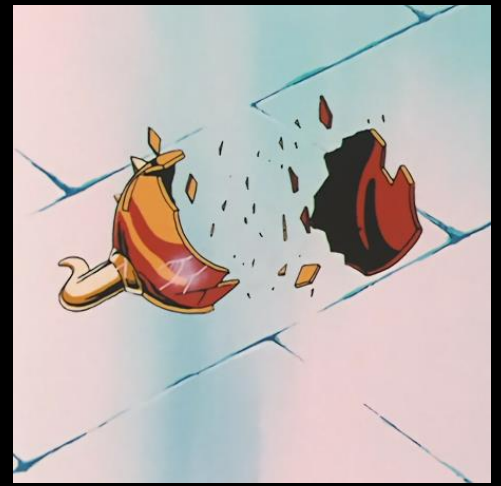
MIME, TOI DONT LE RAVISSANT REQUIEM AMÈNE LA MORT...



REPRÉSENTANT DE L'ÉTOILE ÉTA, REÇOIS L'ARMURE DIVINE DE BENETNASH.







ALDÉBARAN
DU TAUREAU ?

C'EST VRAI
JABU ?

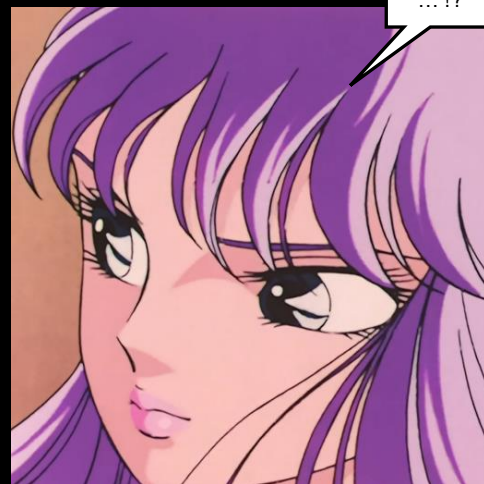


D'APRÈS ALDÉBARAN LUI-MÊME,
IL A ÉTÉ BATTU EN UN COUP !

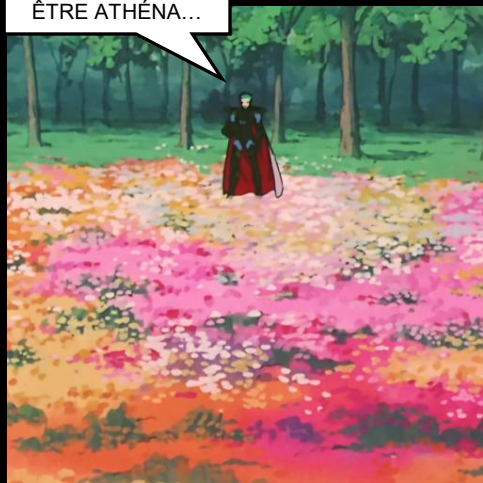
MAIS QUI A BIEN PU FAIRE ÇA ?



... !?



VOUS DEVEZ
ÊTRE ATHÉNA...



ET TU ES... ?



JE SUIS UN GUERRIER DIVIN DU ROYAUME
D'ASGARD... L'ÉTOILE ZÊTA, SYD DE MIZAR.



ASGARD ?



OUI. JE SUIS VENU DE
MA TERRE NATALE
POUR PRENDRE LA
VIE D'ATHÉNA.



COMMENT ?

EN CHEMIN, J'AI VOULU VÉRIFIER LA FORCE
DES PLUS PUISSANTS DE VOS CHEVALIERS...

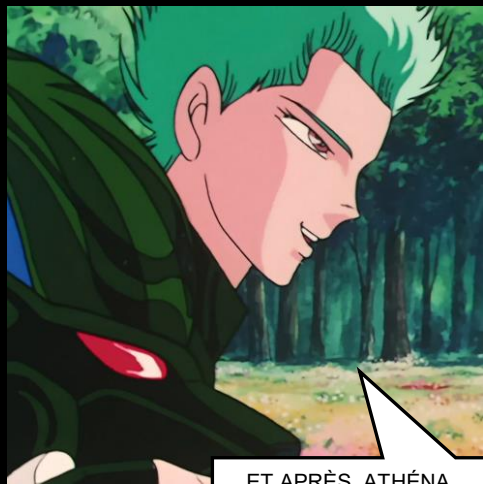


J'AI DONC FAIT UNE
ÉTAPE EN GRÈCE
POUR RENCONTRER
LES CHEVALIERS D'OR.



IL EST SURPRENANT QUE LE SANCTUAIRE LAISSE
AUTANT ATHÉNA À DÉCOUVERT. EN TOUT CAS...

ALORS TU AS
VAINCU
ALDÉBARAN ?



ET APRÈS, ATHÉNA...
CE SERA VOTRE TOUR.



TAIS-TOI ! TU COMPTES
TOUCHER LA PRINCESSE ?



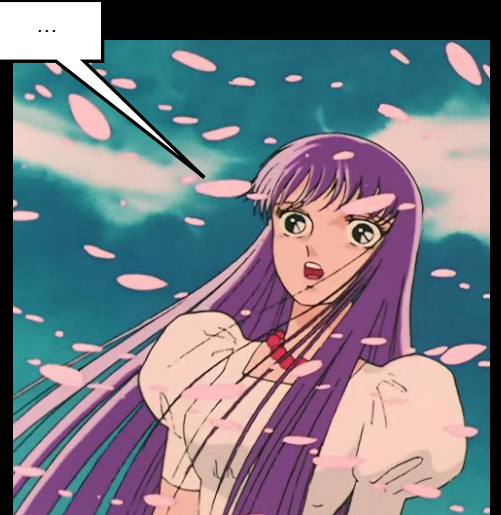
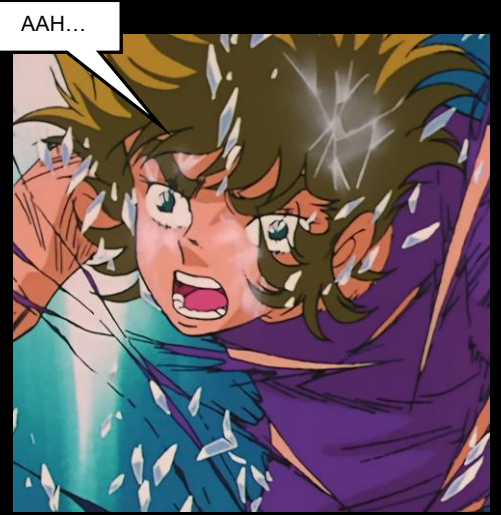
MOI JABU DE LA LICORNE,
JE SERAI TON ADVERSAIRE !



NOUS AUSSI !



PAS DE TEMPS
À PERDRE AVEC
DES GAMINS...

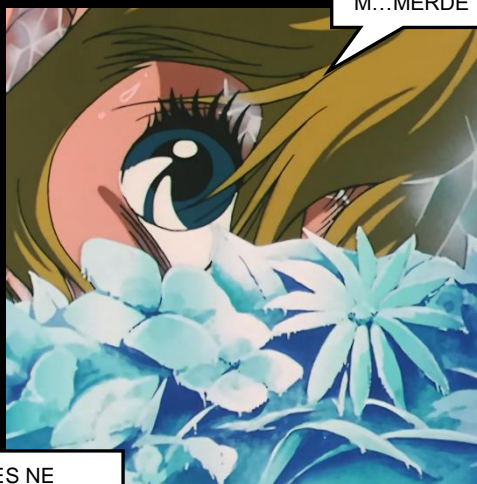




UN SIMPLE MOUVEMENT
DE LA MAIN... !



PAS D'INQUIÉTUDE, JE LES
AI JUSTE CARESSÉS...



M...MERDE !



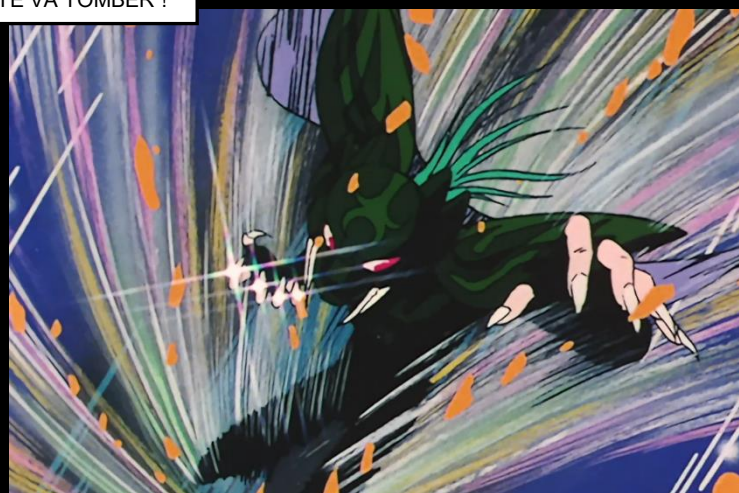
MON SEUL OBJECTIF,
ATHÉNA... C'EST VOTRE VIE.



MADemoiselle !

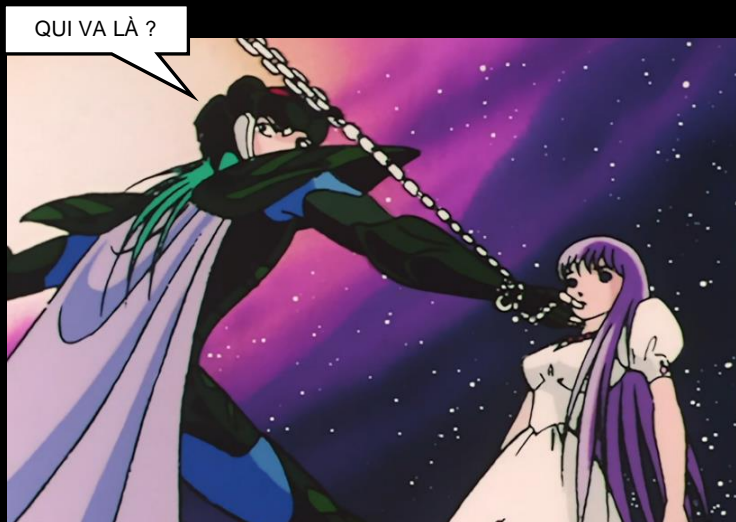
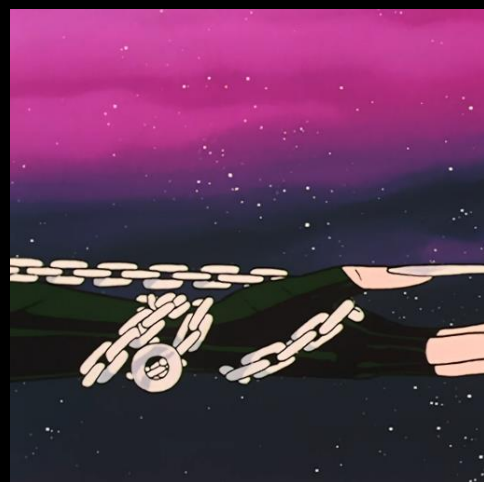
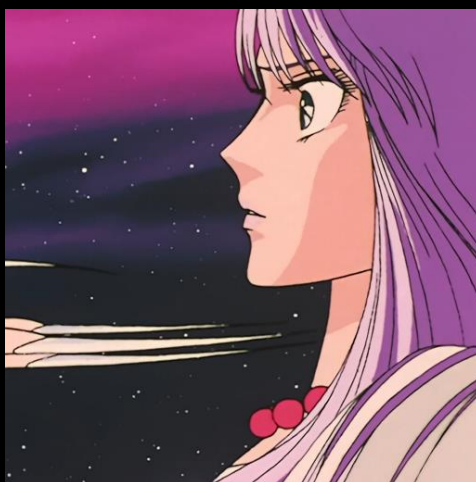
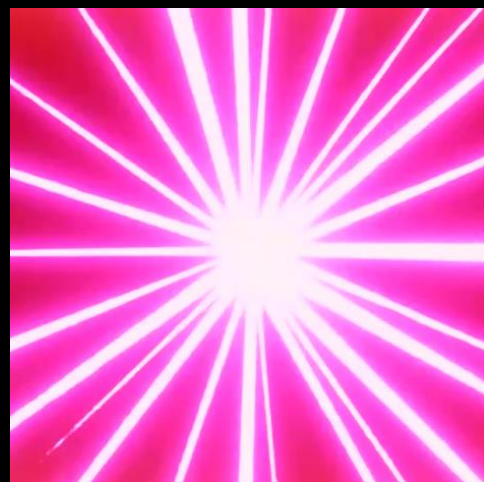


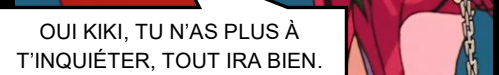
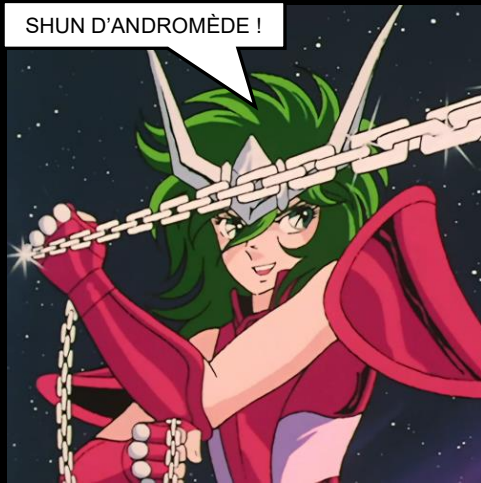
ATHÉNA... TA TÊTE VA TOMBER !





AAAAAAAAAAAAHHHH !





VOUS ÊTES AUSSI...
DES CHEVALIERS ?
DANS CE CAS... BIEN...

EN TANT QUE GUERRIER
DIVIN D'ASGARD, J'AI HÂTE DE
CONNAÎTRE LES AUTRES
CHEVALIERS DU SANCTUAIRE.



VOTRE ADVERSAIRE
S'APPELLE SYD DE MIZAR !

SHUN, LAISSE-
LE-MOI ! EN
GARDE, SYD !



SEIYA, FAIS
ATTENTION !



CE TYPE A TERRASSÉ ALDÉBARAN
DU TAUREAU EN UN SEUL COUP !

QUOI ? ALDÉBARAN ?



SEIYA !

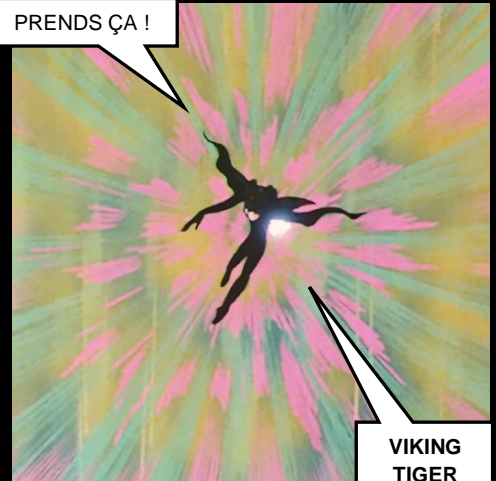


IL DÉGAGE UN
COSMOS
INCROYABLE !

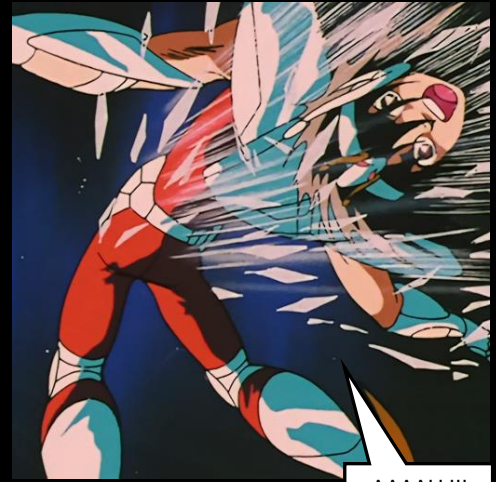
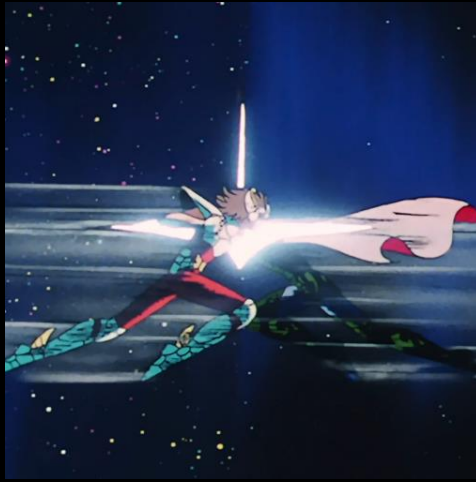
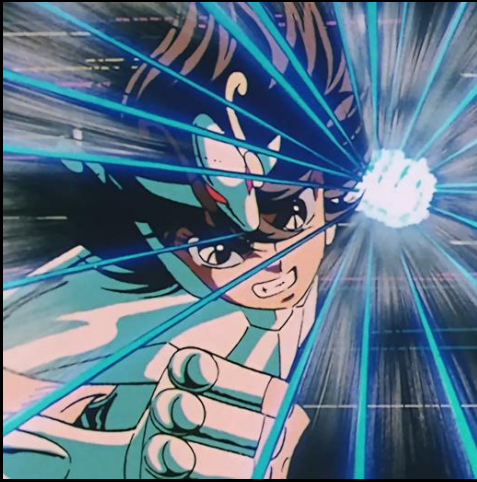


ÇA ME RAPPELLE LA BATAILLE DES DOUZE
TEMPLES CONTRE LES CHEVALIERS D'OR.

PRENDS ÇA !



VIKING
TIGER
CLAW !

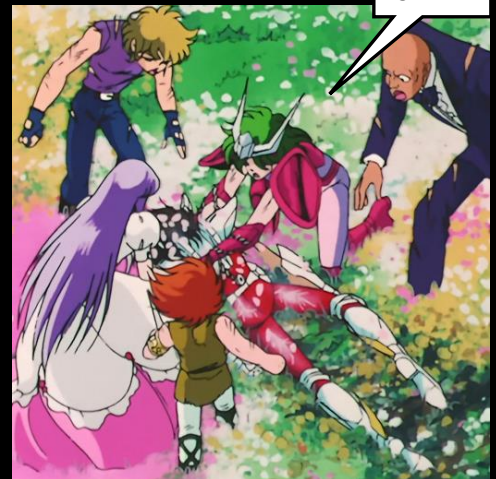


AAAAH !!!

INCROYABLE, J'AI L'IMPRESSION
QUE SES COUPS ATTEIGNENT
LA VITESSE DE LA LUMIÈRE !



SEIYA !!!



SEIYA !



NOUS, LES GUERRIERS DIVINS, NOUS
OBÉISSONS À POLARIS ÉTOILE
PROTECTRICE DE LA GRANDE OURSE.



NOUS, LES
GUERRIERS DIVINS,
AUX CÔTÉS DE SA
MAJESTÉ HILDA,
NOUS DÉTRUIRONS
LE SANCTUAIRE.



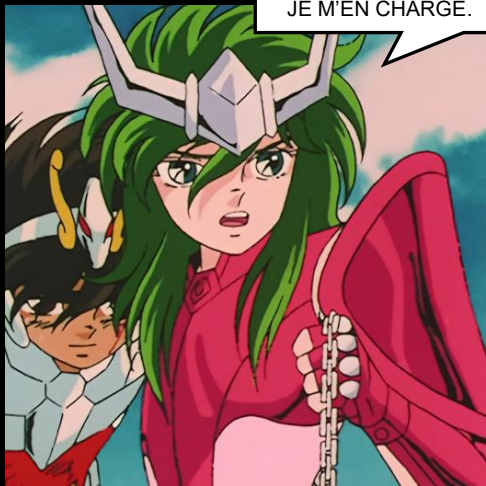
NOUS PROTÉGEONS SA MAJESTÉ HILDA QUI
NOUS A SORTIS DE NOTRE SOMMEIL MILLÉNAIRE
ET NOUS A OFFERT LES ARMURES DIVINES.



TU RÊVES !



SEIYA, CETTE FOIS,
JE M'EN CHARGE.



JE NE PERMETTRAI PAS QUE
LE ROYAUME D'ASGARD
NOUS CONTRÔLE !

ALLEZ, EN
GARDE !

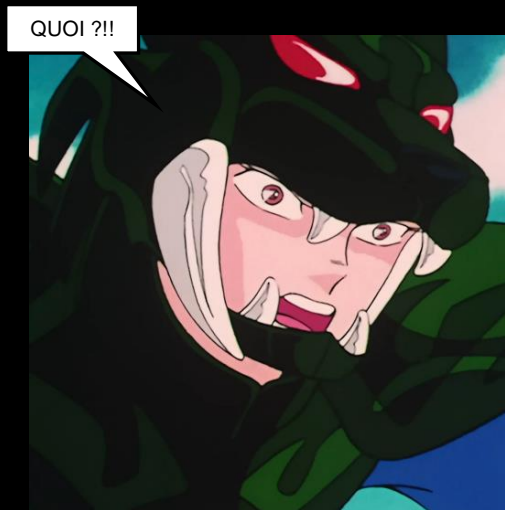
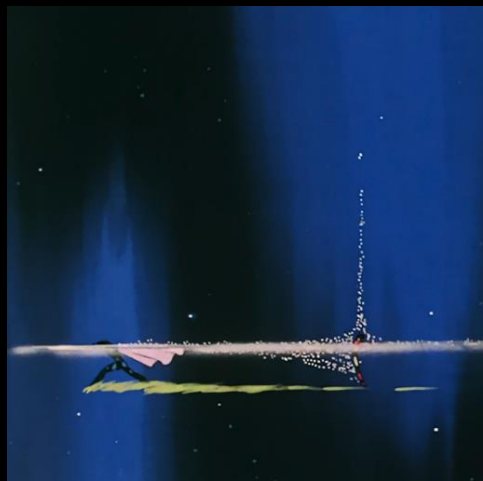
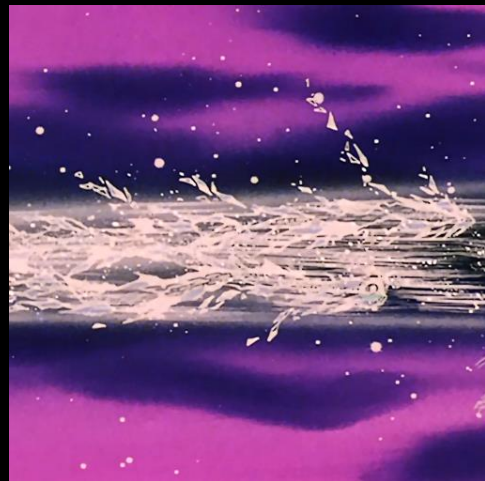


DANS CE CAS, REÇOIS
LES ATTAQUES DE SYD !

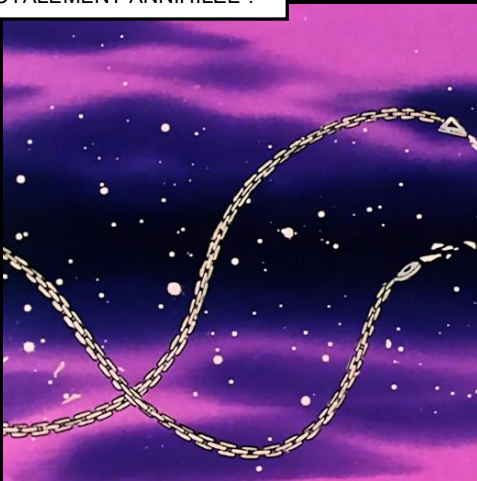
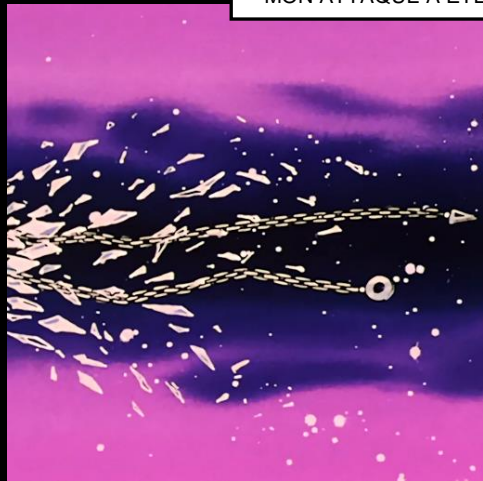


PROTÈGE-MOI CHAÎNE NÉBULAIRE !

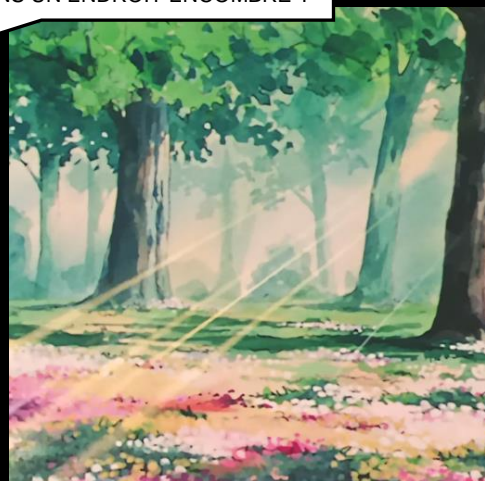
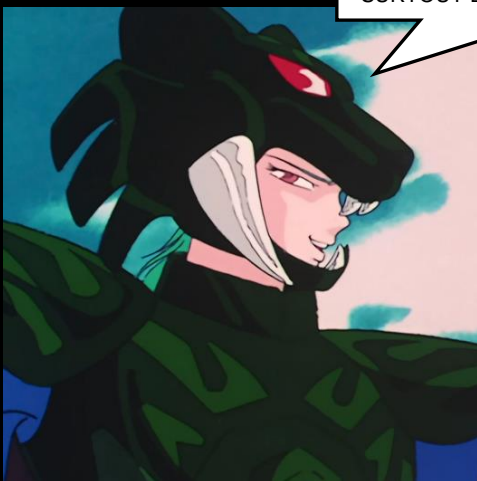




MON ATTAQUE A ÉTÉ TOTALEMENT ANNIHILÉE !



SURTOUT DANS UN ENDROIT ENCOMBRÉ ?





JE PEUX TE MONTRER...



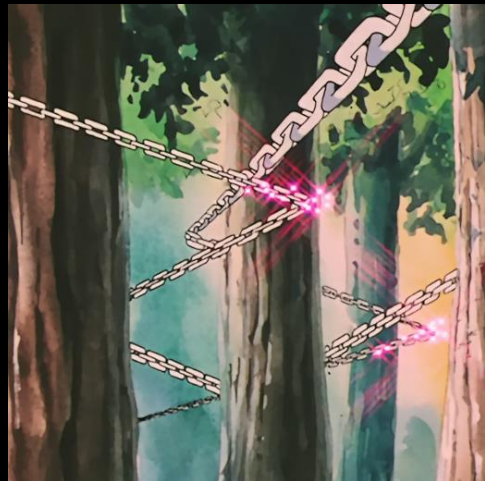
INTÉRESSANT...
VIENS, ANDROMÈDE !



TROUVE-LE !



THUNDER WAVE !!



C'EST... !





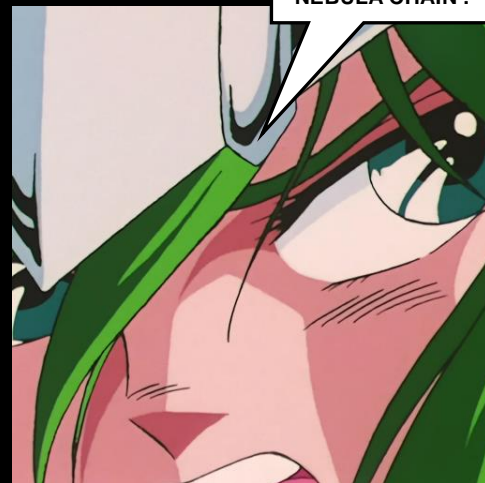
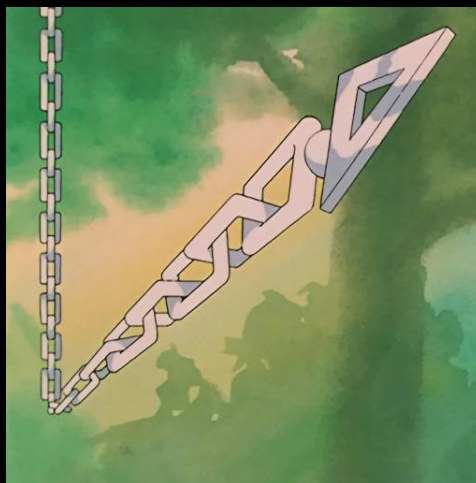
TU AS BEAU TE CACHER, TU
NE M'ÉCHAPPERAS PAS !



MÊME AU FIN
FOND DE
L'UNIVERS.



MES CHÂÎNES PEUVENT TRAQUER
LEUR ENNEMI OÙ QU'IL SE TROUVE.

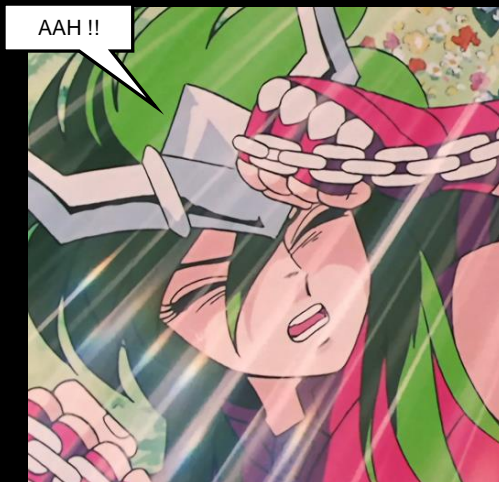


NEBULA CHAIN !



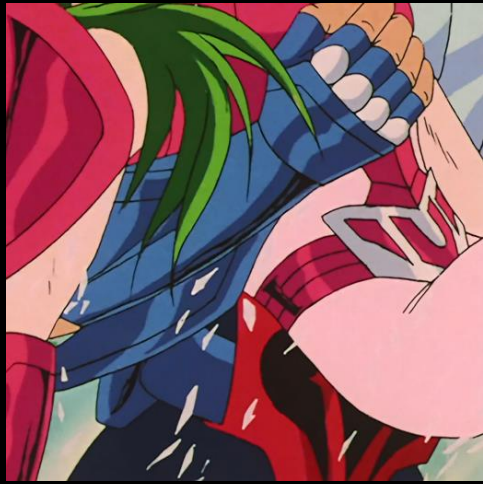
IMBÉCILE !





TU NE SAIS PAS QU'IL NE FAUT JAMAIS
LAISSER UN ADVERSAIRE DOS AU SOLEIL ?





IKKI DU PHOENIX...



T'ATTAQUER À MON FRÈRE, C'EST T'ATTAQUER À MOI.

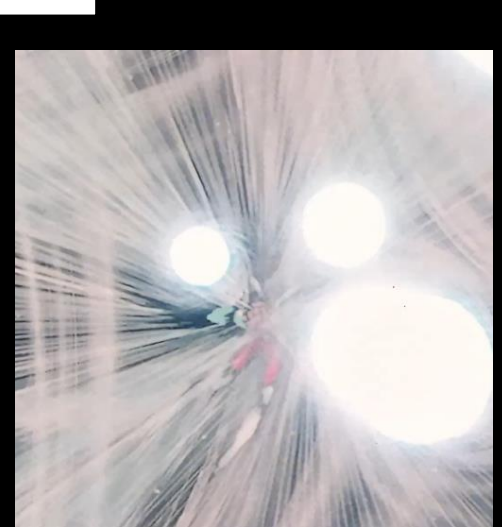
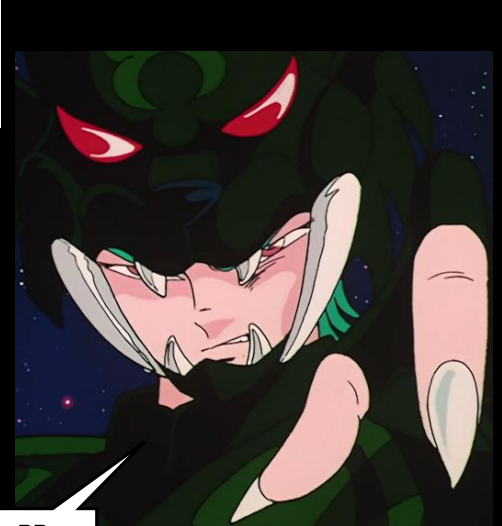


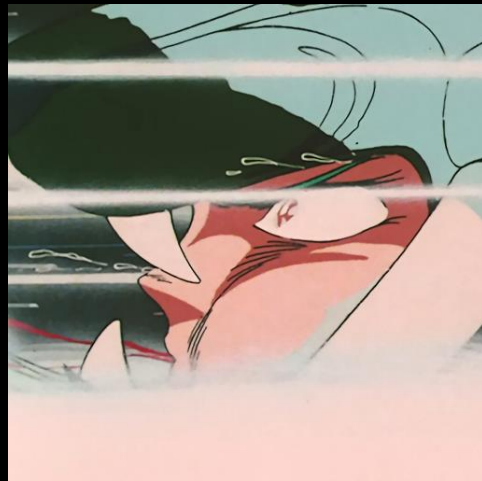
EN GARDE !



GRAND FRÈRE !



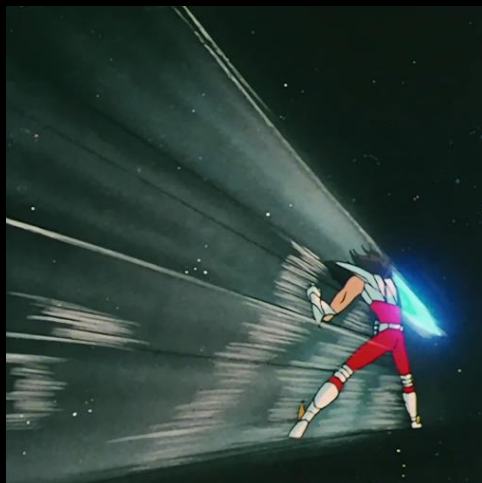
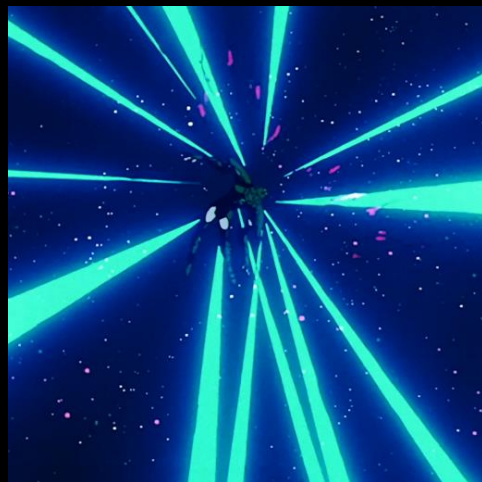




LA VITESSE DE SES
COUPS AUGMENTE !



... !!!



FÉLICITATIONS, PÉGASE... TU ES LE
PREMIER HOMME À M'AVOIR BLESSÉ.



MAIS CEPENDANT, TON **RYŪSEI-
KEN** EST TRÈS RAPIDE, MAIS PAS
ASSEZ PUISSANT POUR M'ABATTRE.





DE PLUS, MON **VIKING TIGER CLAW**
EST BIEN PLUS RAPIDE ENCORE ! J'AI
RÉUSSI À TOUCHER TON CORPS...



QUOI ?



AAAH...

QUAND
A-T-IL... ?



ET CE N'EST
QUE LE DÉBUT.



MOI, SYD, JE JURE SUR MON
HONNEUR DE GUERRIER DIVIN
QUE JE FERAI ROULER TA TÊTE !



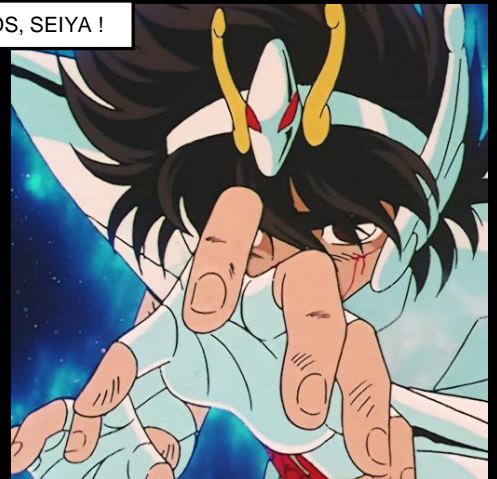
N'Y COMPTE PAS
TROP, CAR JE TE
VAINCRAI !



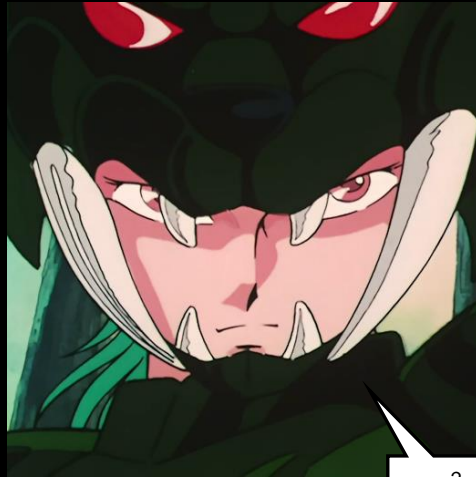
SEIYA !



ATTENDS, SEIYA !



SI VOUS CONTINUEZ À VOUS
BATTRE, JE CRAINS QU'IL N'Y
AIT AUCUN VAINQUEUR.



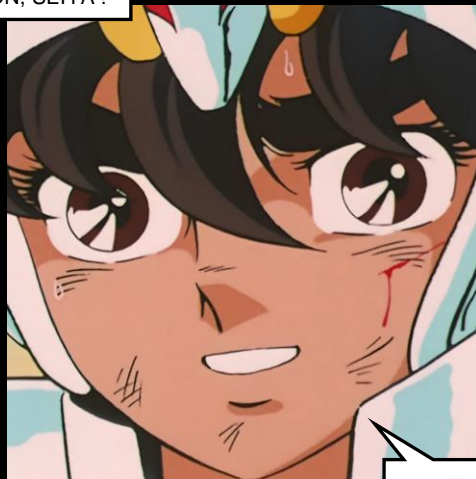
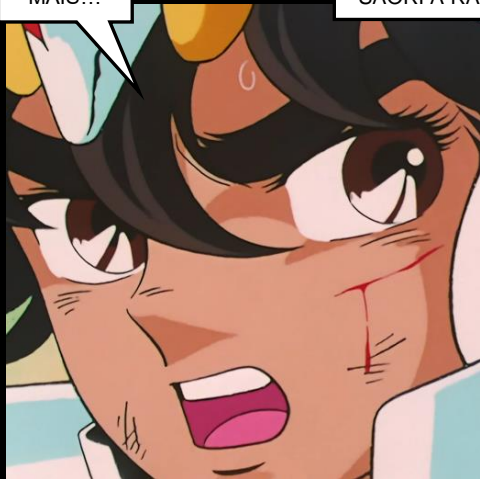
... ?



C'EST UN
ORDRE.

MAIS...

SAORI A RAISON, SEIYA !

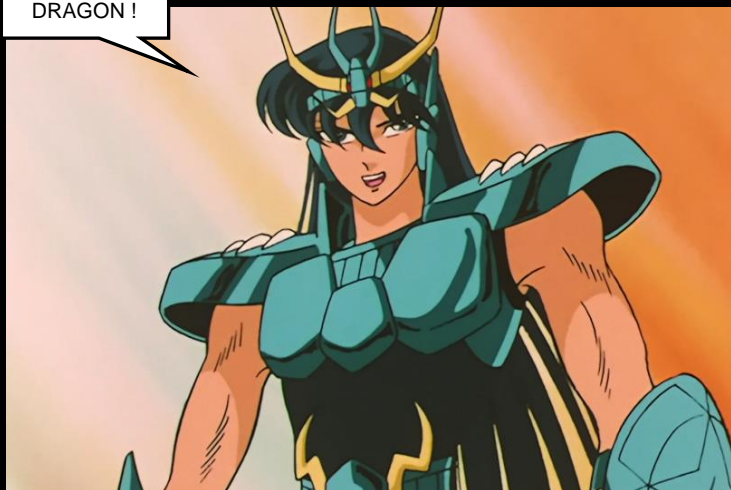


... !!



QUI ÊTES-VOUS ?

SHIRYÛ DU
DRAGON !



HYÔGA DU
CYGNE !





J'AI DÉJÀ ERRÉ UNE FOIS AU SEUIL DE LA MORT, JE N'ÉCOURTERAI PAS MA VIE INUTILEMENT !



TU DOIS TE PRÉPARER POUR LA BATAILLE.



PARFAIT ! IL SEMBLERAIT QUE J'AIE INJUSTEMENT SOUS-ESTIMÉ LES CHEVALIERS.



SI J'AI BIEN COMPRIS, POUR PRENDRE LA VIE D'ATHÉNA, IL NOUS FAUDRA D'ABORD VOUS ÉLIMINER.



SIMPLE QUESTION DE TEMPS...



NOUS LES GUERRIERS DIVINS DE SA MAJESTÉ HILDA, NOUS ÉCRASERONS LES CHEVALIERS D'ATHÉNA.



NOUS NOUS RETROUVERONS ALORS, SEIYA DE PÉGASE !



QUOI ?! MERDE...



ARRÊTE, SEIYA !



AH ! AH ! AH ! AH !



NOUS VOILÀ ENFIN RÉUNIS, TOUS SAINS ET SAUFS.



QUI SONT LES GUERRIERS DIVINS ET HILDA DE POLARIS ?



D'APRÈS CE QUE J'AI ENTENDU SUR HILDA D'ASGARD, C'EST UNE PERSONNE PLEINE DE COMPASSION.



ALORS POURQUOI ?



QUELQUE CHOSE A DÛ SE PRODUIRE LÀ-BAS.



BIEN, JE VAIS ALLER JETER UN ŒIL EN ASGARD.



MOI, J'IRAI VOIR LE VIEUX MAÎTRE AUX CINQ PICS. IL SAIT PEUT-ÊTRE CE QUI SE CACHE LÀ-DESSOUS.



JE PENSAIS QUE LE MAL AVAIT QUITTÉ LA TERRE.



J'AI UN TRÈS MAUVAIS PRESENTIMENT.





DAME
FREYJA !
REVENEZ !



FREYJA, VOULEZ-
VOUS CONTINUER ?



ÇA IRA... EMMÈNE-MOI AUPRÈS
DES CHEVALIERS D'ATHÉNA,
HYÔGA CHEVALIER DU CYGNE !



ATHÉNA DEVRAIT BIENTÔT
ARRIVER EN ASGARD.

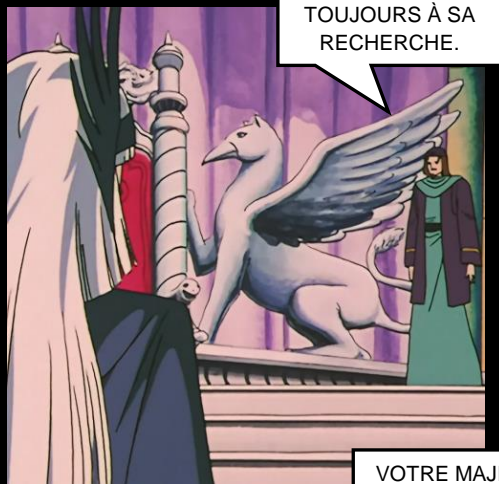


ALLEZ, SOYEZ
PATIENTE.





VOUS N'AVEZ
TOUJOURS PAS
TROUVÉ FREYJA ?



NOUS SOMMES
TOUJOURS À SA
RECHERCHE.



IMBÉCILE, MA
PETITE SŒUR PEUT
SE DÉBROUILLER.



MAIS UN HOMME L'AURAIT
EMMENÉE, UN CHEVALIER
DU SANCTUAIRE, DIT-ON.



IMPOSSIBLE !
FREYJA N'OSERAIT
JAMAIS FAIRE ÇA !



FREYJA... À
QUOI EST-CE
QUE TU JOUES ?



OOOH...



LES ICEBERGS
COMMENCENT
À FONDRE !



ODIN, DONNEZ-NOUS PLUS DE TEMPS !



NOUS DEVONS ARRÊTER HILDA !



DAME FREYJA !
VENEZ AVEC NOUS !



ALLEZ, SI VOUS NE VOULEZ PAS QUE VOTRE SANG SALISSE VOS TERRES, PARTEZ SANS FAIRE D'HISTOIRES !



SÉRIEUSEMENT, TU PENSES VRAIMENT POUVOIR NOUS BATTRE TOUS ? LIVRE-NOUS GENTIMENT DAME FREYJA ET NOUS ÉPARGNERONS TA VIE.



ENFOIRÉ, TU T'APPELLES COMMENT, D'ABORD ?



FREYJA, NE VOUS ÉLOIGNEZ PAS D'ICI !



LE CHEVALIER DU CYGNE, HYÔGA !



JE VIENS DU SANCTUAIRE EN GRÈCE...



QUOI ?



ET MAINTENANT,
LAISSEZ-NOUS
PASSER !



DAME FREYJA,
AVEC CE
CHEVALIER ?

QU'EST-CE
QUI VOUS
PREND ?



ATHÉNA, GARDIENNE DU SANCTUAIRE, PEUT LIBÉRER
MA SŒUR ET PRÉSERVER LA PAIX SUR TERRE !



QUE... ? DAME
FREYJA, VOUS
FAITES FAUSSE
ROUTE !



C'EST VOUS
QUI AVEZ ÉTÉ
TROMPÉS
PAR HILDA !



QUOI ?!

SA MAJESTÉ HILDA EST LA REPRÉSENTANTE
DE NOTRE DIEU TOUT PUISSANT, ODIN ! ...



NOUS LA VÉNÉRONS CAR ELLE EST
L'ÉLUE QUI FERA CONNAÎTRE DES
JOURS MEILLEURS À ASGARD !



NON...



INSULTER SA MAJESTÉ HILDA REVIENT À INSULTER SON PEUPLE !

TU NE PARTIRAS
PAS D'ASGARD
VIVANT !



Z

À L'ATTAQUE !!!



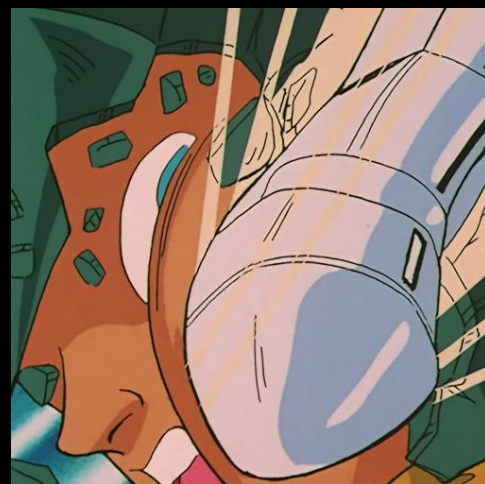
AAAARRRRHHH !!!!



RRRRRRR !!!



HH... !!!

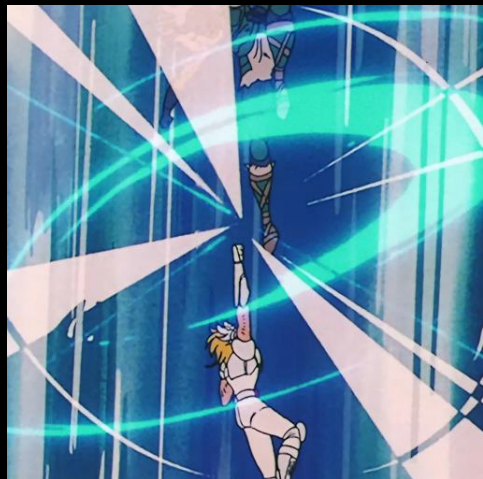


AAAAAAAHHH !



YAAAAHH !!!





TU NE PERDS RIEN
POUR ATTENDRE !

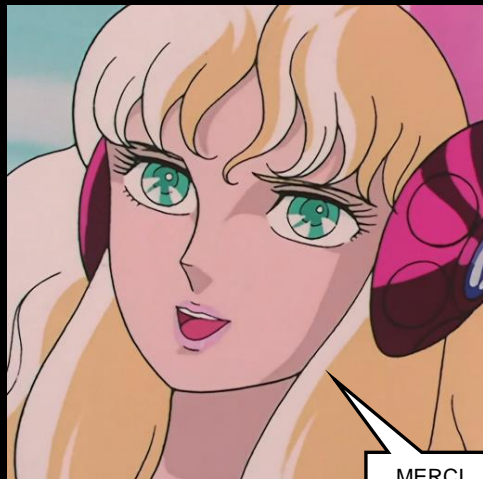


BIEN, ALLONS AU REFUGE.
D'AUTRES GARDES
POURRAIENT ARRIVER.

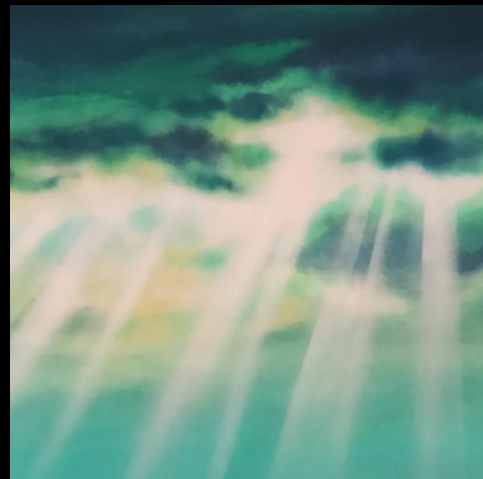
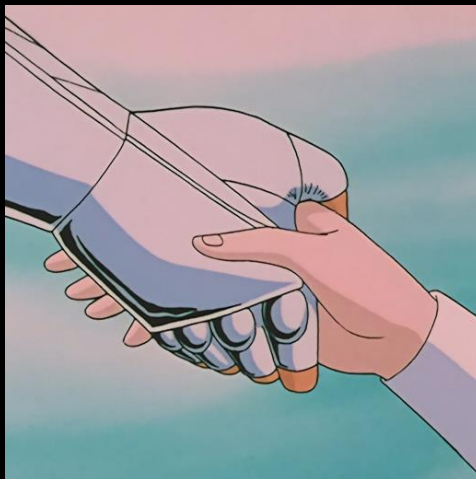
OUI...

C'EST NOTRE DIEU
QUI T'A ENVOYÉ.





MERCI,
HYÔGA !



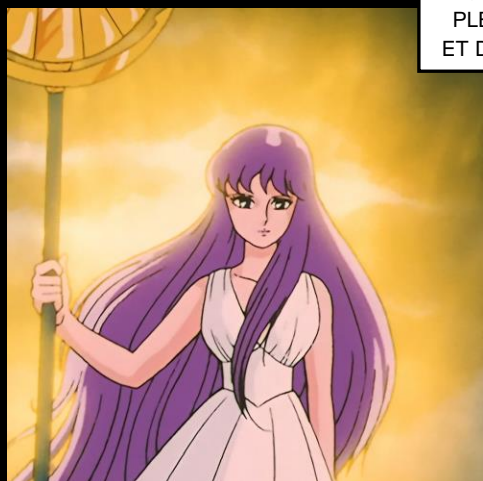
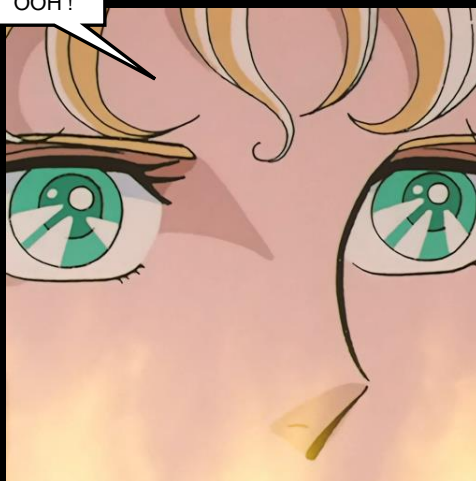
OOH !



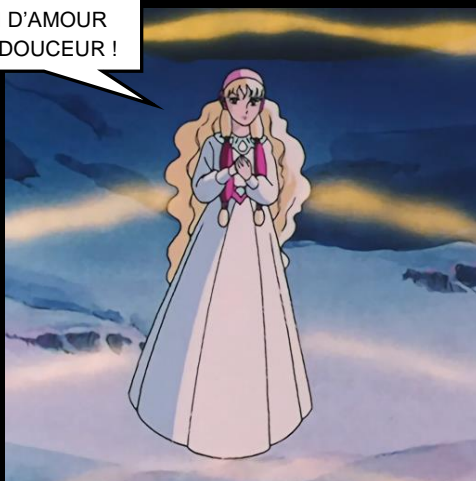
ATHÉNA EST
ARRIVÉE.



OOH !



QUEL COSMOS
PLEIN D'AMOUR
ET DE DOUCEUR !



JE RESSENS UN COSMOS
IDENTIQUE À CELUI DE MA
SŒUR HILDA AUTREFOIS.

LA GARDIENNE DE LA PAIX SUR TERRE, ATHÉNA DU
SANCTUAIRE EN GRÈCE, QUI AMÈNE LE SOLEIL AVEC ELLE.



TU ES FREYJA, N'EST-CE PAS ?



JE SUIS SÛRE
QU'ELLE NOUS
AIDERA.



MA SŒUR HILDA A COMPLÈTEMENT CHANGÉ !
COMME SI LE DÉMON L'AVAIT ENVAHIÉ.



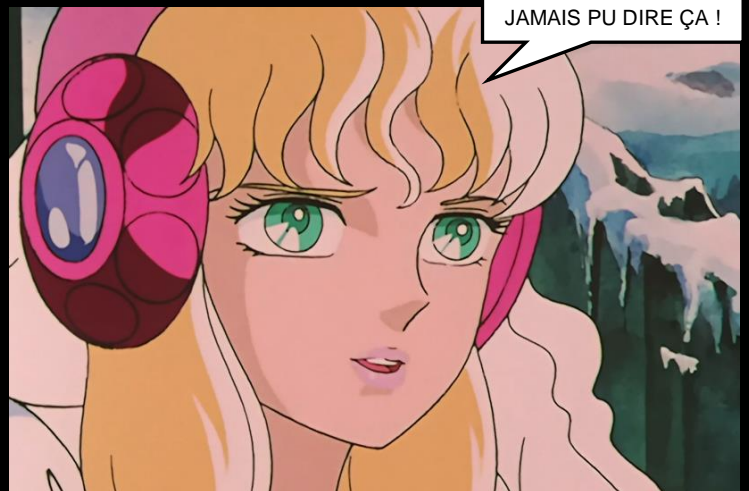
IL EST L'HEURE DE VAINCRE ATHÉNA
ET DE DÉTRUIRE LE SANCTUAIRE.

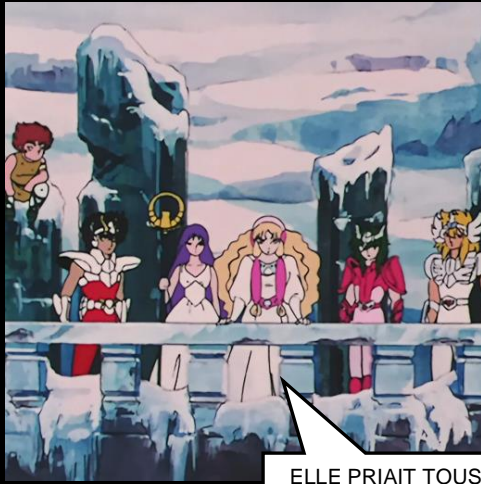


NOUS QUITTERONS CE PAYS DE GLACE POUR
REJOINDRE LA CHALEUR DU SOLEIL. ALORS
NOTRE ROYAUME D'ASGARD RÉGNERA !



MA SŒUR N'AURAIT
JAMAIS PU DIRE ÇA !





ELLE PRIAIT TOUS
LES JOURS...



MAIS MAINTENANT,
C'EST COMME SI ELLE
ÉTAIT POSSÉDÉE.



JE VOUS EN SUPPLIE,
SAUVEZ MA SŒUR !



ASGARD A DONC
BEL ET BIEN ÉTÉ
TROUBLÉ.



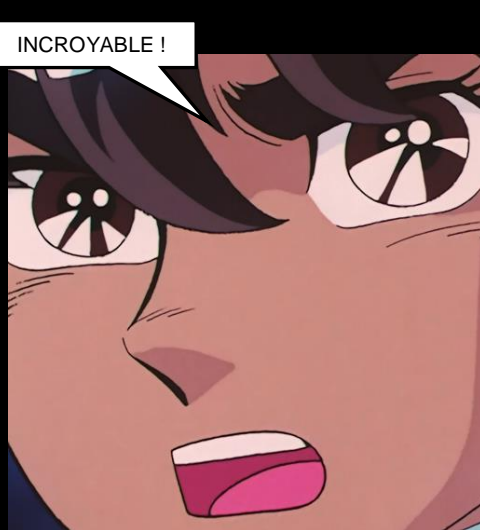
NON, ÇA NE CONCERNE
PLUS UNIQUEMENT ASGARD.



EXPLIQUE-TOI !



CETTE CRISE CONCERNE
LE MONDE ENTIER.



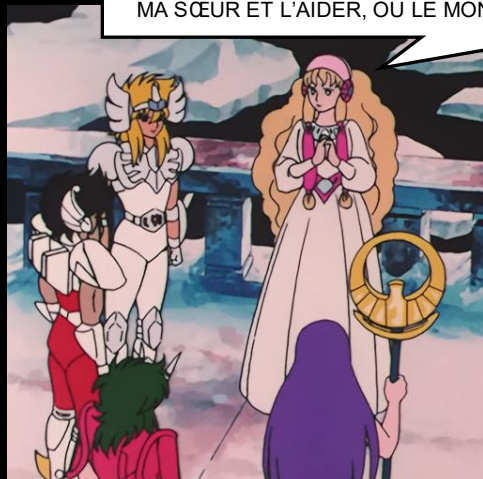
DÉSOLÉE, JE N'EN AI AUCUNE IDÉE. MAIS JE SAIS QU'IL NOUS RESTE PEU DE TEMPS !



LE MONDE RISQUE D'ÊTRE DÉVASTÉ PAR UN DÉLUGE SI NOUS NE FAISONS RIEN !



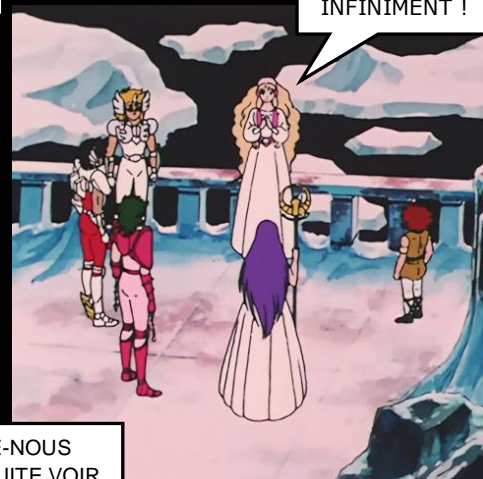
EXACTEMENT ! NOUS DEVONS VITE REJOINDRE MA SŒUR ET L'AIDER, OU LE MONDE SERA...



C'EST COMPRIS.



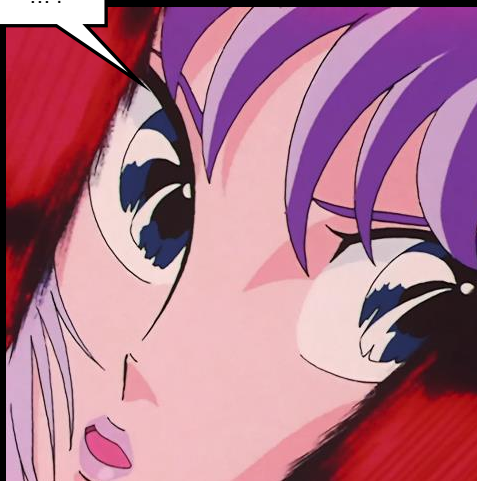
MERCI INFINIMENT !



EMMÈNE-NOUS TOUT DE SUITE VOIR HILDA, S'IL TE PLAÎT.



... !



QUEL EST CE COSMOS AGRESSIF ?



LE MÊME COSMOS MALÉFIQUE QUE CELUI DU GRAND POPE !



UN, DEUX, TROIS, QUATRE, CINQ...



QUELS COSMOS INCROYABLES !!



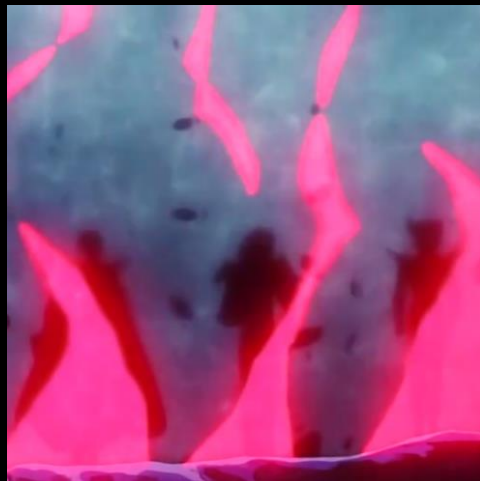


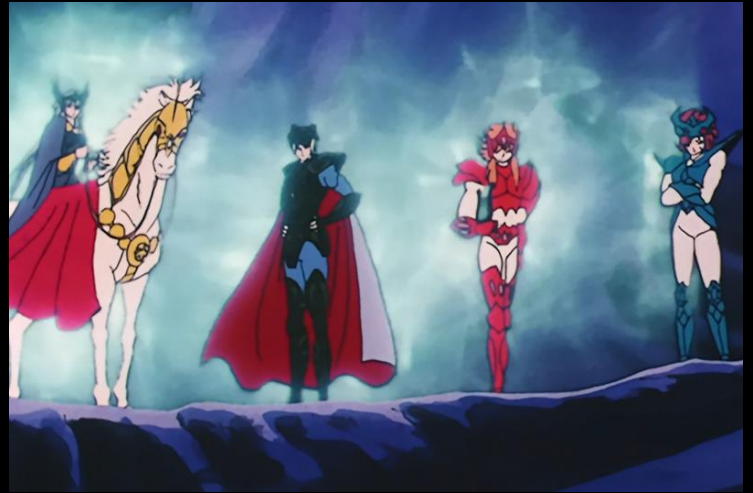
AH ! AH ! AH ! AH ! AH !

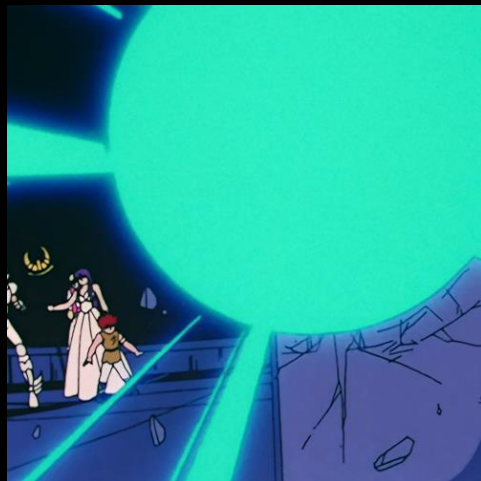
CE COSMOS... !

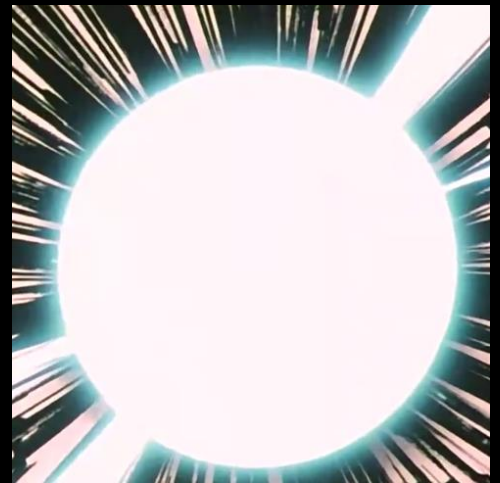
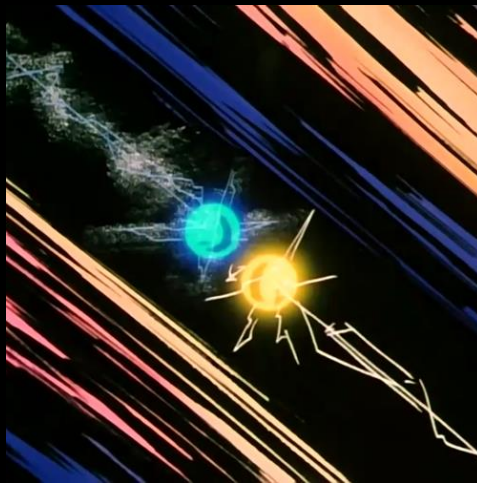
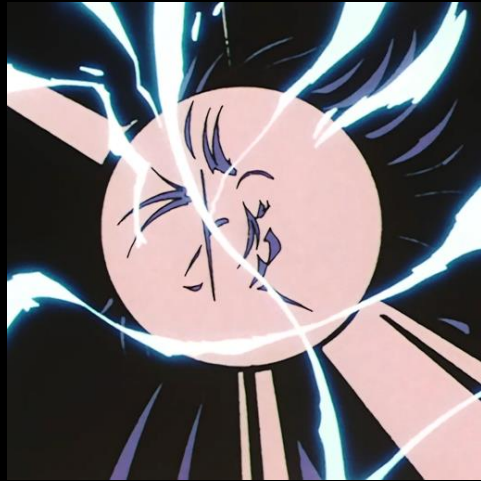


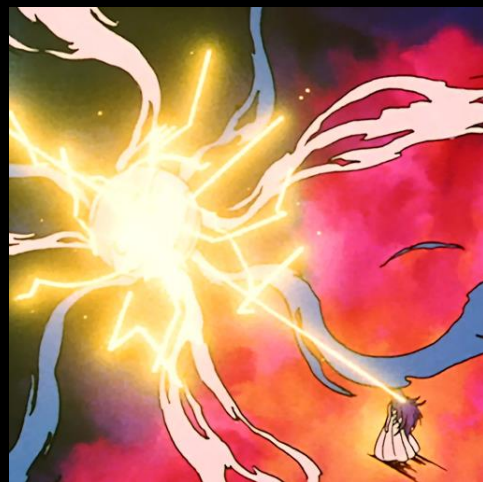
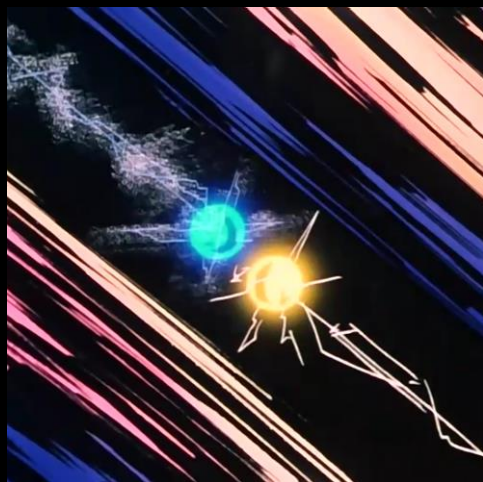
GRANDE
SŒUR !

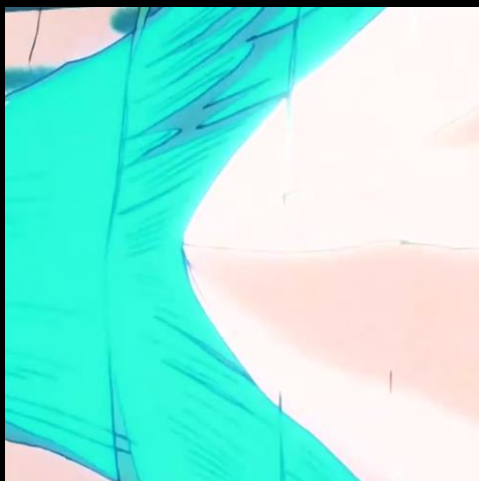
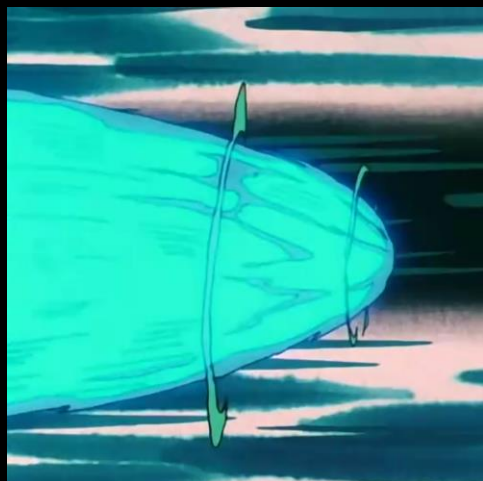
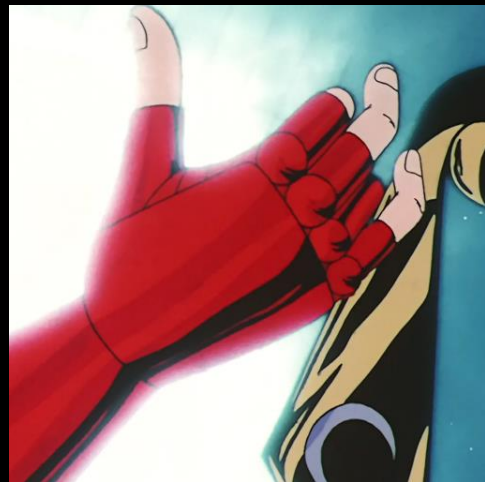
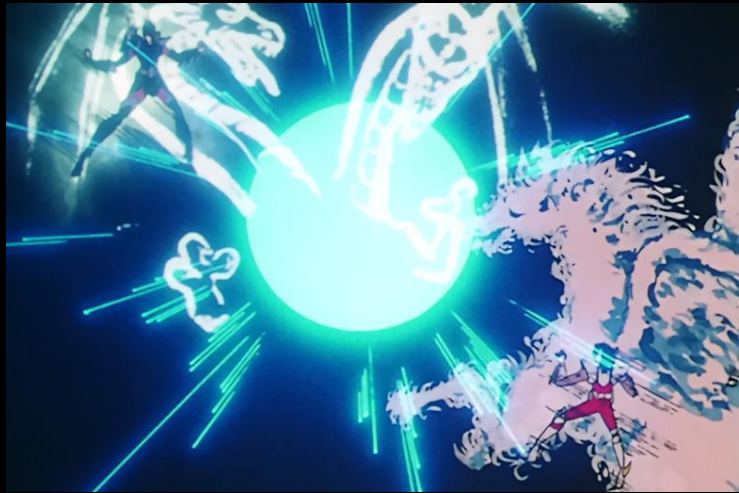


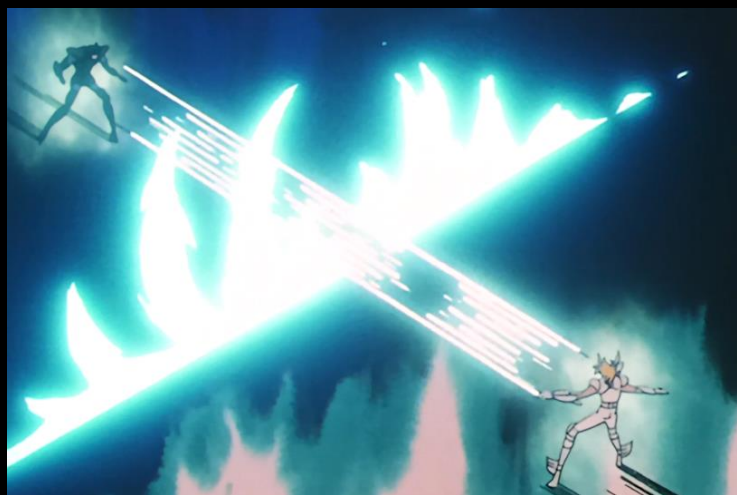














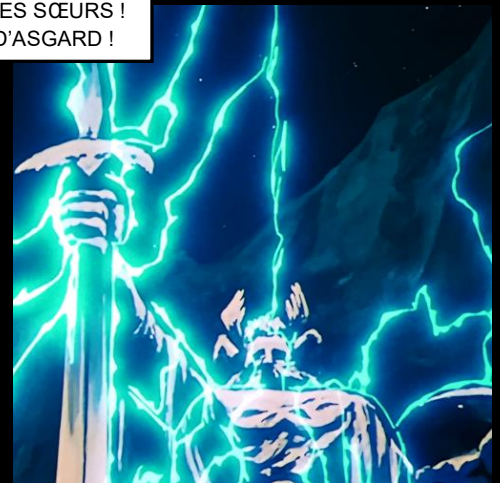
FREYJA, POURQUOI
TU NE ME SUIS PAS ?
NE SUIS-JE PAS TA
GRANDE SŒUR,
HILDA DE POLARIS ?



NON... TU N'ES PLUS
LA SŒUR DOUCE ET
CHALEUREUSE QUE
J'AI CONNUE !



DANS CE CAS, NOUS NE
SERONS PLUS DES SŒURS !
TU ES BANNIE D'ASGARD !



CE N'EST PAS... ?



ATHÉNA, TU AS OSÉ RETOURNER
FREYJA CONTRE MOI. BIEN JOUÉ...



HILDA... TU AS RENIÉ TON DEVOIR SACRÉ ENVERS TON DIEU,
ODIN... LA SEULE CHOSE QUE TU TROUVERAS SERA LA DÉFAITE...



TU COMPTES VRAIMENT CAUSER LA PERTE D'ASGARD ?



COMMENT ?

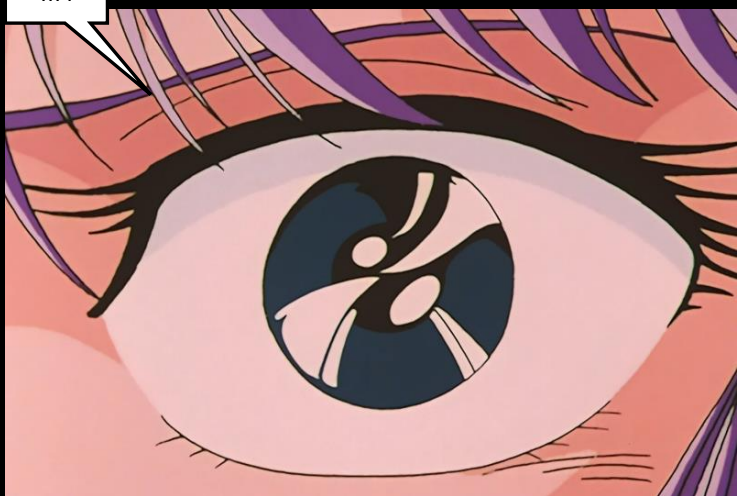


MM... ATHÉNA DU
SANCTUAIRE EST
BIEN BAVARDE.



TRÈS BIEN,
NOUS ALLONS
RÉGLER ÇA

...!



IMPOSSIBLE !





FREYJA, DEPUIS
QUAND HILDA PORTE-
T-ELLE CETTE BAGUE ?



UNE BAGUE ?
MAIS OUI...



CETTE BAGUE ?!



ELLE ME
VA BIEN ?



JE CROYAIS QUE
MA SŒUR N'AIMAIT
PAS L'OR ?



EH BIEN IL FAUT
CROIRE QUE J'AI
CHANGÉ.



ATHÉNA, C'EST
DEPUIS QU'ELLE
PORTE CETTE
BAGUE QUE MA
SŒUR A CHANGÉ !



C'EST CE QUE JE
PENSAIS...MAIS
POURQUOI HILDA
PORTE-T-ELLE
CETTE BAGUE ?

VOUS SAVEZ
QUELQUE CHOSE ?



C'EST PEUT-ÊTRE LE LÉGENDAIRE ANNEAU
DÉMONIAQUE ! L'ANNEAU DES NIBELUNGEN !



L'ANNEAU DES
NIBELUNGEN ?



CETTE BAGUE OFFRE À SON
PORTEUR UN POUVOIR INFINI ET LA
CAPACITÉ D'ENVAHIR LA TERRE !

EN EFFET.



ALORS C'EST
CETTE CHOSE ?

EN EFFET. DE PLUS, CETTE BAGUE EXERCE SUR LES
GENS UN POUVOIR QUI CORROMPT LEUR ESPRIT !



ALORS C'EST DONC ÇA !



EXACT.



MA PAUVRE SŒUR !



LA HILDA QUI SE TIENT DEVANT NOUS A ÉTÉ COMPLÈTEMENT ENSORCELÉE PAR LA BAGUE, QUI A MODIFIÉ SA PERSONNALITÉ.



BON, IL SUFFIT
DE RETIRER LA
BAGUE D'HILDA.



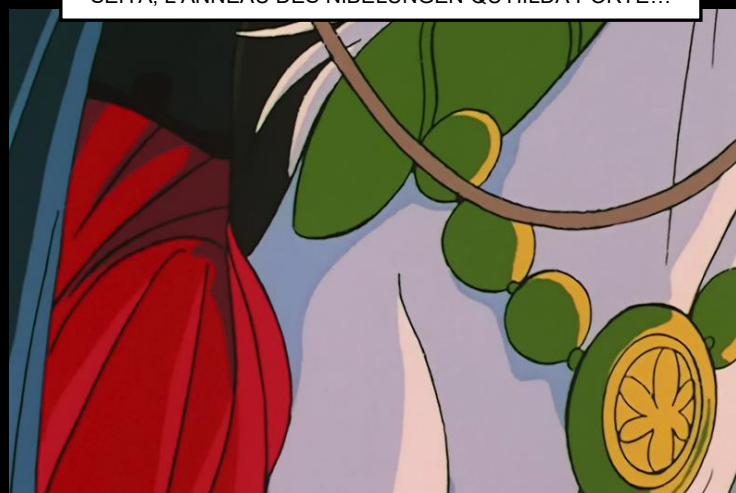
C'EST-CE QU'IL FAUT
FAIRE, MAIS CE NE
SERA PAS FACILE !



SEIYA, L'ANNEAU DES NIBELUNGEN QU'HILDA PORTE...



BIEN... HYÔGA,
SHUN, ON VA LA
LUI RETIRER !





...LUI A CONFÉRÉ DES
POUVOIRS MALÉFIQUES QUE
TU N'IMAGINES MÊME PAS.



MAIS NOUS SOMMES DES
CHEVALIERS D'ATHÉNA !



PAS VRAI,
HYÔGA, SHUN ?



PENDANT CE TEMPS, JE VAIS
FAIRE MON POSSIBLE POUR
RALENTIR LA FONTE DES GLACES.



COMMENT ÇA ?



QUE VA-T-ELLE FAIRE ?



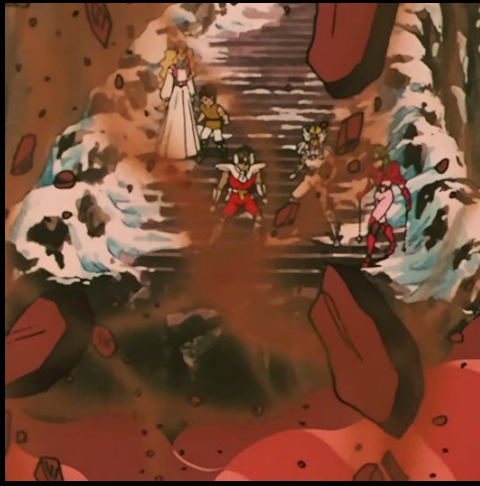


SAORI !



OOH !





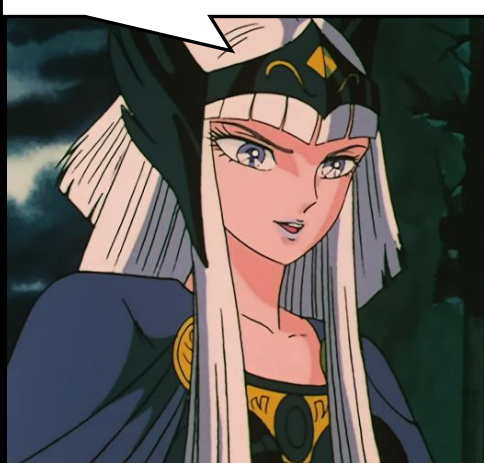
HILDA... AFIN D'EMPÊCHER LA FONTE DES GLACES,
JE VAIS TE REMPLACER ET PRIER À TA PLACE.



AH! AH! AH! AH! AH!... IDIOTE!



ATHÉNA... MÊME SI TU FAIS DE TON MIEUX,
TU TIENDRAS À PEINE UNE DEMI-JOURNÉE.



AH! AH! AH!



UNE DEMI-JOURNÉE ?!

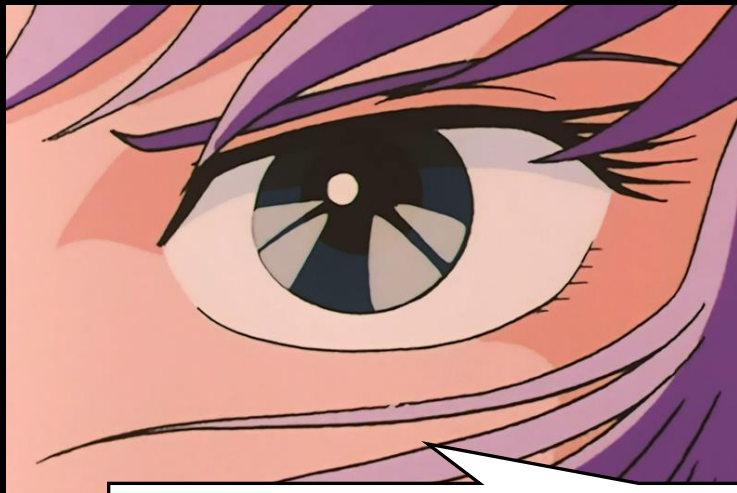


SI TU PERSISTES, CE SOIR, LE
CORPS AVEC LEQUEL TU LUTTES
SERA SANS AUCUN SOUFFLE DE VIE.

SEIYA... NOUS NE
DEVONS PAS PERDRE !



SAORI !



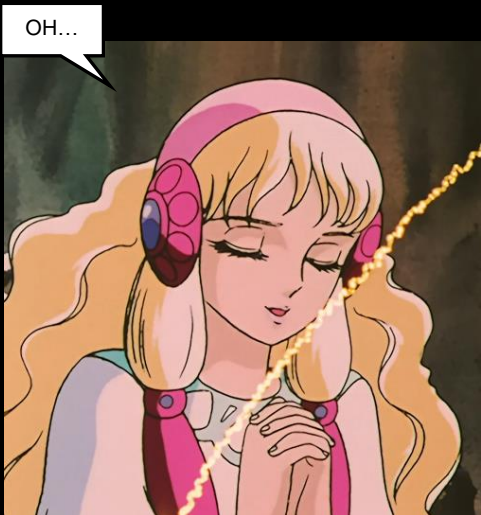
LA PAIX DES HOMMES REPOSE SUR NOS ÉPAULES ! ...

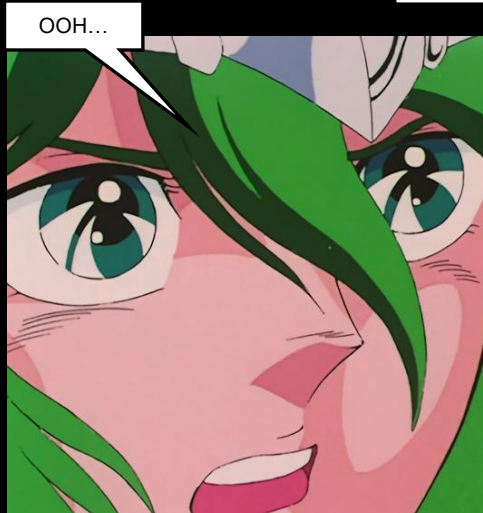
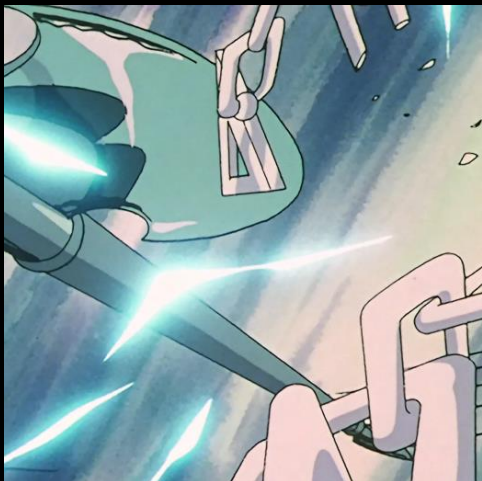
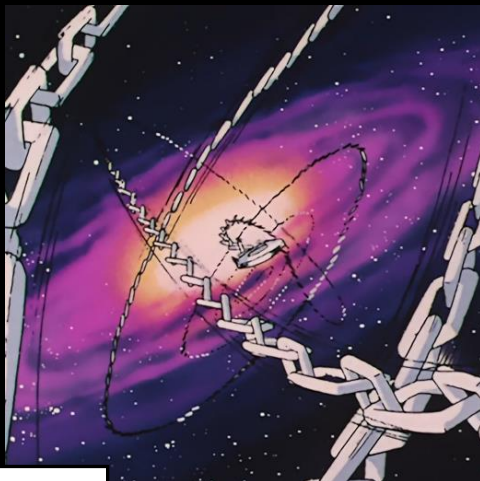
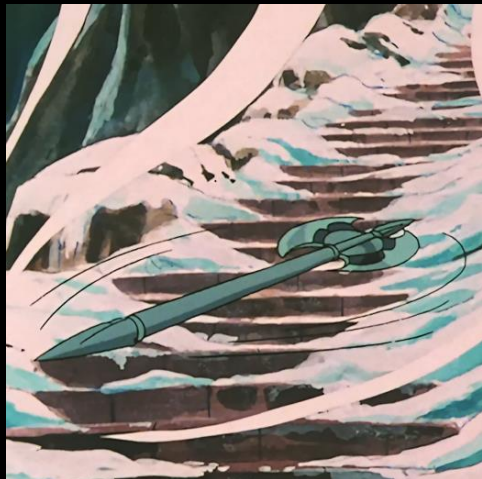
DANS LES DOUZES TEMPLES, VOUS AVEZ
ADMIRABLEMENT COMBATTU LES CHEVALIERS D'OR...



J'AI CONFIANCE, JE COMPTE SUR VOUS !





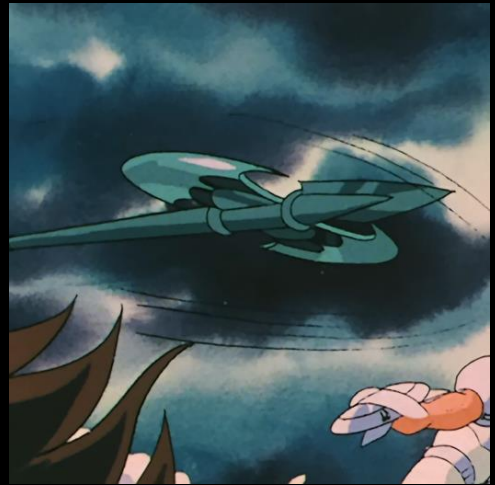




RRRRR !!!



ATTENTION !



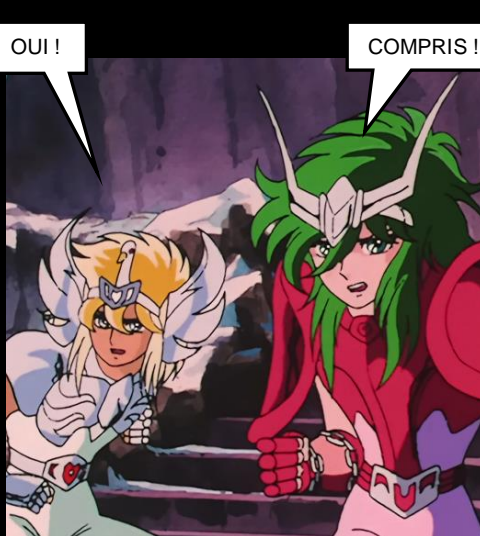
LES MJÖLLNIR
HAMMER DE THOR
ONT ÉTÉ REPOUSSÉS !
C'EST BIEN ATHÉNA...



SEIYA... JE
COMPTE
SUR TOI !



ON DOIT RETIRER L'ANNEAU DU DOIGT
D'HILDA ! SHUN, HYÔGA, C'EST BON ?



OUI !

COMPRIS !



KIKI, EN ATTENDANT SHIRYÛ,
VEILLE SUR SAORI ET FREYJA !



SEIYA,
COURAGE !



BIEN, ALLONS-Y !





REVEENEZ !



AH ! AH ! AH !
BANDE D'IDIOTS...



D'UN CÔTÉ, L'UNE EST PRÊTE À
DONNER SA VIE, ET DE L'AUTRE...



CEUX-LÀ VONT RISQUER LEUR
VIE POUR SAUVER CETTE FILLE.



PLUTÔT AMUSANT...



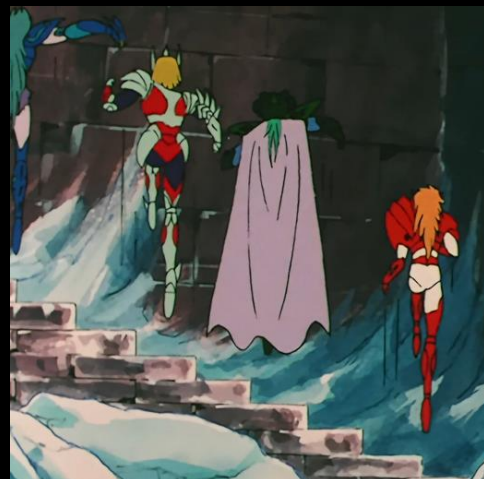
VOTRE MAJESTÉ HILDA,
LAISSEZ-MOI M'EN OCCUPER.



N'OUBLIE PAS DE LEUR
FAIRE VISITER LES LIEUX.



D'ACCORD, THOR, MAIS
NE LES TUE PAS TOUT
DE SUITE, ATHÉNA DOIT
MOURIR LENTEMENT.



SHIRYÛ EST TOUJOURS
AUX CINQ PICS ?



OUI, ET J'IGNORE OÙ EST
ENCORE PASSÉ IKKI !



MON FRÈRE VIENDRA,
C'EST CERTAIN !



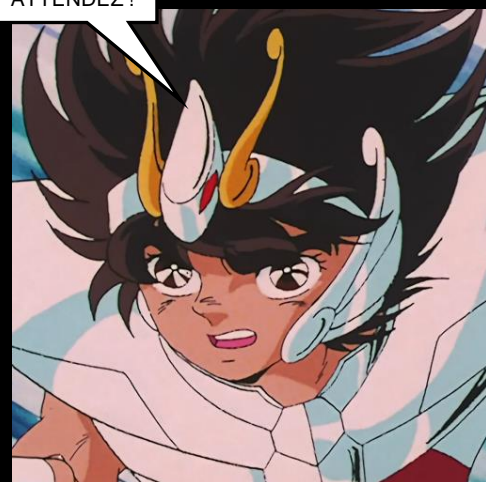
NOS AMIS !



ILS NE NOUS
LAISSERONT
PAS TOMBER !



ATTENDEZ !



IL FAUT TROUVER HILDA AVANT LE
COUCHER DU SOLEIL, OU LA TERRE
ET SAORI SERONT CONDAMNÉES !



JE SUPPOSE QUE LES GUERRIERS DIVINS
FERONT TOUT POUR PROTÉGER HILDA.



S'ILS NOUS BARRENT LA ROUTE,
NOUS DEVRONS LES VAINCRE !



ALLONS VITE VOIR HILDA AU PALAIS WALHALLA !



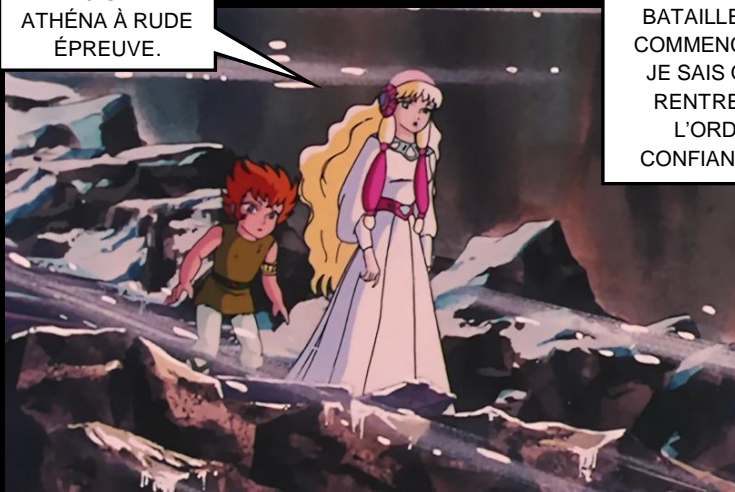
SAORI... EST-CE
QU'ELLE VA BIEN ?



MÊME SI LE COSMOS D'ATHÉNA EST GIGANTESQUE, SON CORPS NE RÉSISTERA PAS LONGTEMPS AU
FROID AMBIANT ET À LA TEMPÊTE DE NEIGE, SON CORPS EST CONSTITUÉ DE CHAIR ET DE SANG !



MA SŒUR MET
ATHÉNA À RUDE
ÉPREUVE.



SEIYA... UNE DURE
BATAILLE VIENT DE
COMMENCER... MAIS
JE SAIS QUE TOUT
RENTRERA DANS
L'ORDRE, J'AI
CONFIANCE EN TOI.



ALLEZ, IL EST
TEMPS DE
LIBÉRER HILDA
DU MALÉFICE
DONT ELLE
EST VICTIME.



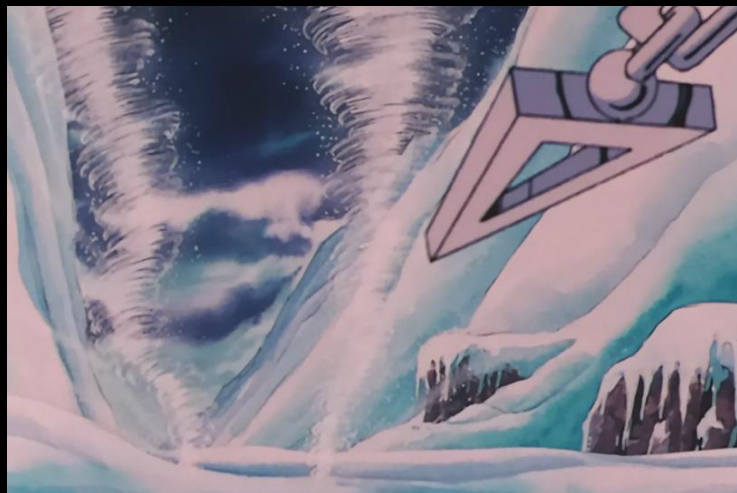
LE CHEMIN S'ARRÊTE ICI.



HILDA S'IMAGINE NOUS ARRÊTER COMME ÇA ?



OOH !



C'EST UNE TORNADO ?

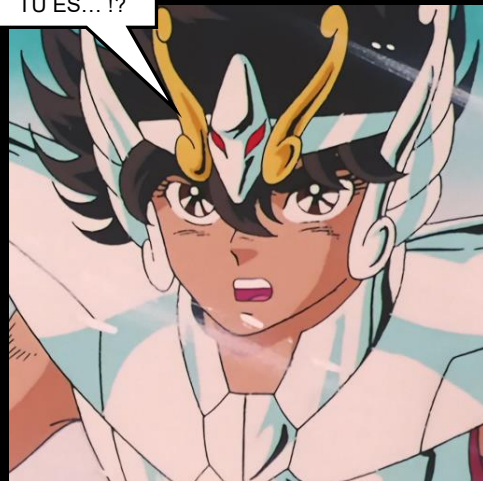


NON, REGARDEZ !





ATTENTION !

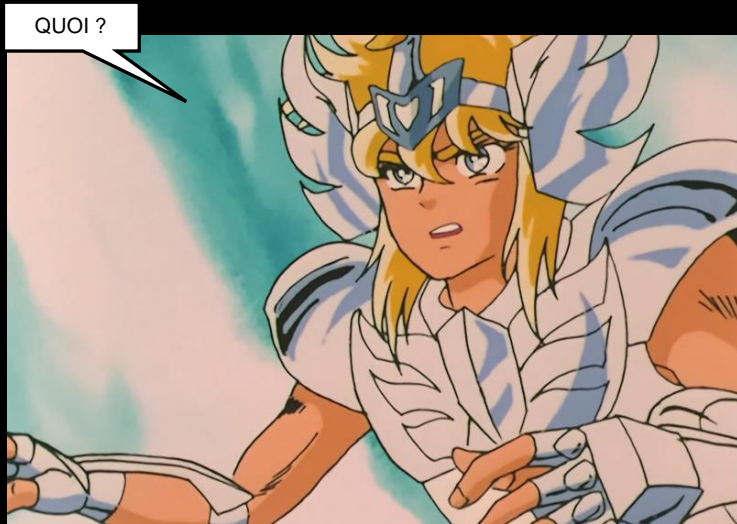
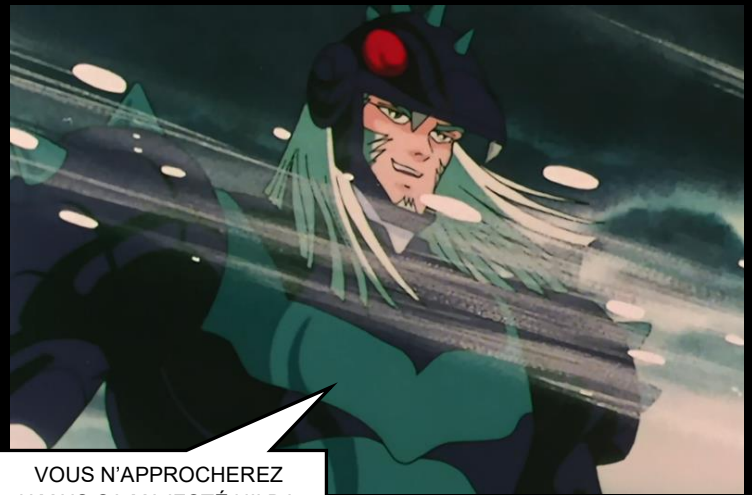


TU ES... !?



L'ÉTOILE GAMMA,
THOR DE PHECDA.







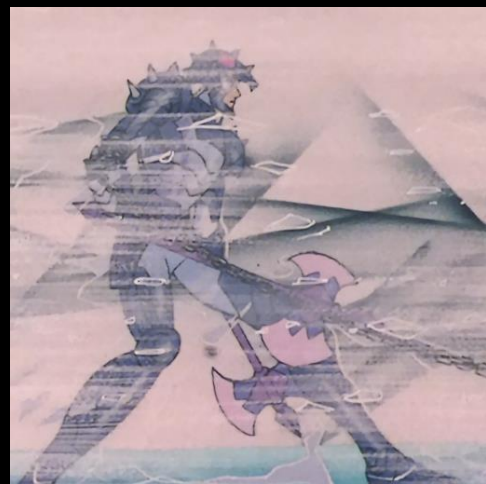
... !!



RRR...



DIAMOND DUST !



BIEN, PROFITONS-EN POUR PASSER !





HYOGA, C'EST TOUT CE QUE TU AS APPRIS PENDANT QUE TU ÉTAIS EN SIBÉRIE ?



QUOI ?

AURAI-TU OUBLIÉ ? JE VIS DANS LE GRAND NORD TOUT COMME LES AUTRES GUERRIERS DIVINS D'ASGARD.



CE N'EST PAS AVEC CE GIVRE QUE TU IMMOBILISERAS THOR.



HH...





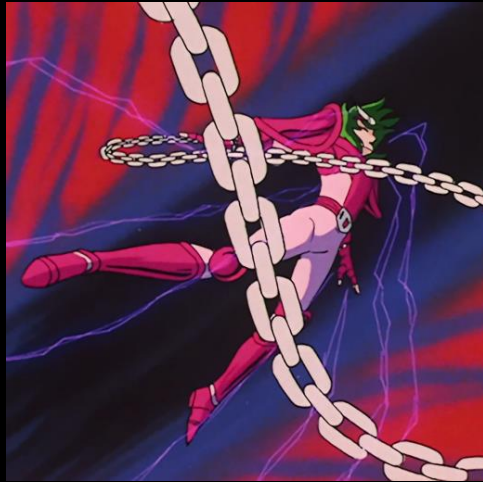
AAAAAAAAAH !!!!



SHUN !!!



AAAAAH !!!!



SHUN !



ÇA VA, SHUN ?



JE VAIS BIEN.



IL EST SEUL, NOUS DEVONS FAIRE VITE ! BIEN, JE M'EN OCCUPE, PROFITEZ-EN POUR PASSER !



JE VOUS REJOINDRAI AU PALAIS.

MAIS LE CHEMIN QUI NOUS SÉPARE DU PALAIS WALHALLA SERA BARRÉ À PLUSIEURS REPRISES.



C'EST PARTI !



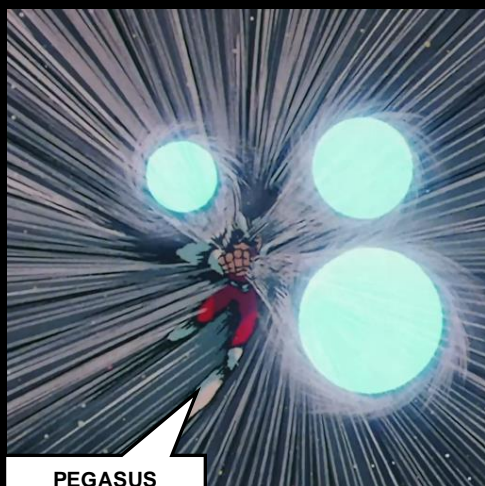
MAINTENANT !
PASSEZ !



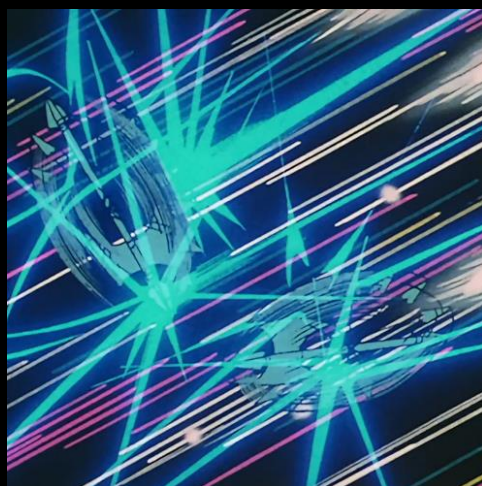
SEIYA, REJOINS-
NOUS VITE !



ON T'ATTENDRA, SEIYA !



PEGASUS
RYÛSEI-KEN !

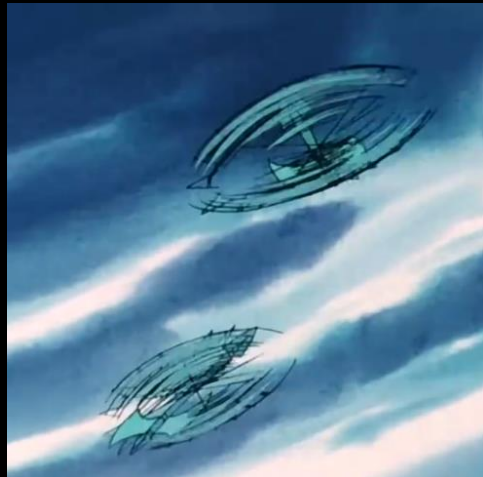


J'AI RÉUSSI, MON RYÛSEI-KEN A
REPOUSSÉ LE MJÖLLNIR HAMMER !



AH ! AH ! AH !

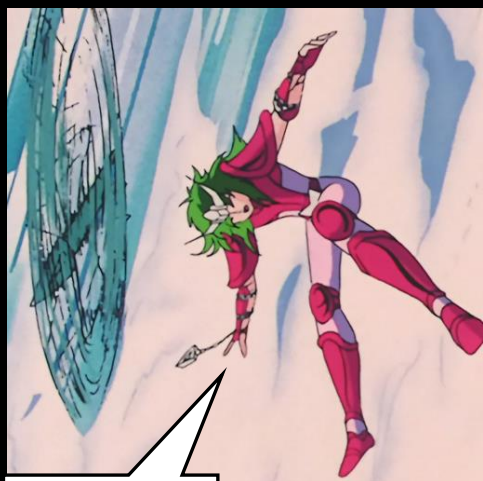




QUOI ?



AAAAAHHH !!!



AAAAAAHHH !!!



SHUN ! HYÔGA !





JE VOUS L'AVAIS
DIT, VOTRE CHEMIN
S'ARRÊTE ICI.



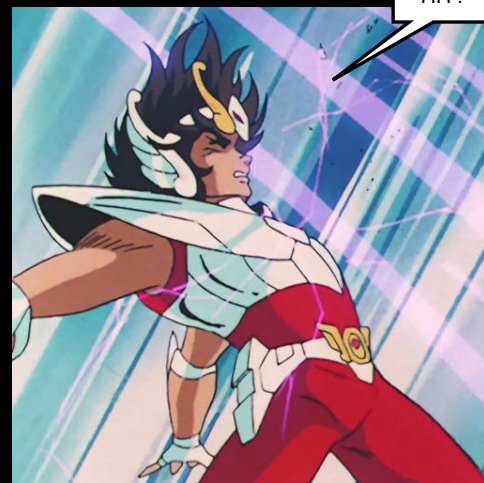
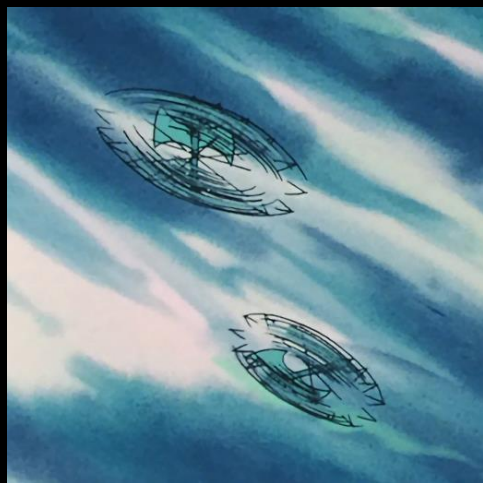
THOR AVAIT DEVINÉ NOTRE
PLAN. MON RYÛSEI-KEN N'A
PAS REPOUSSÉ SON **MJÖLLNIR**
HAMMER... EN RÉALITÉ, C'EST
HYÔGA ET SHUN QU'IL VISAIT !



CETTE FOIS,
PÉGASE, À
TON TOUR.



JE DOIS ÉVITER SON
MJÖLLNIR HAMMER !



HH !



HH...



J'AI ESQUIVÉ
SES HACHES
DE JUSTESSE !



MAINTENANT,
PRENDS-ÇA !



PEGASUS
RYÛSEI-KEN !



AAAARRRH !



REÇOIS LE PLUS TERRIBLE
COUP DE THOR DE PHECDA !



TITANIC HERCULES !

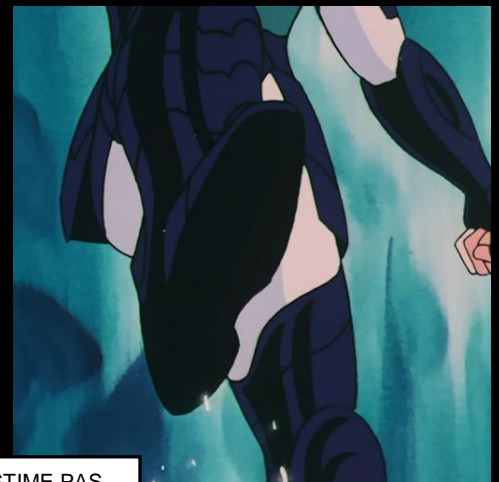
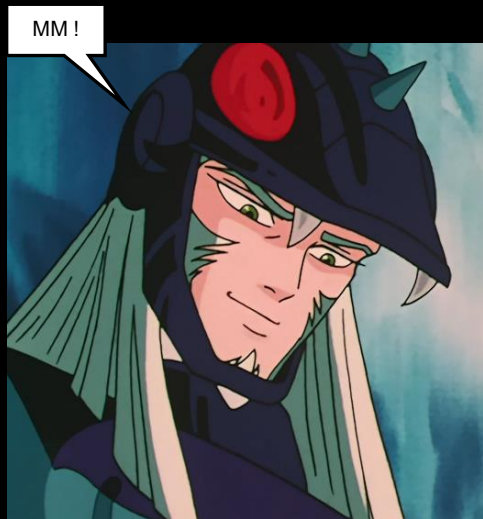


QUOI ?



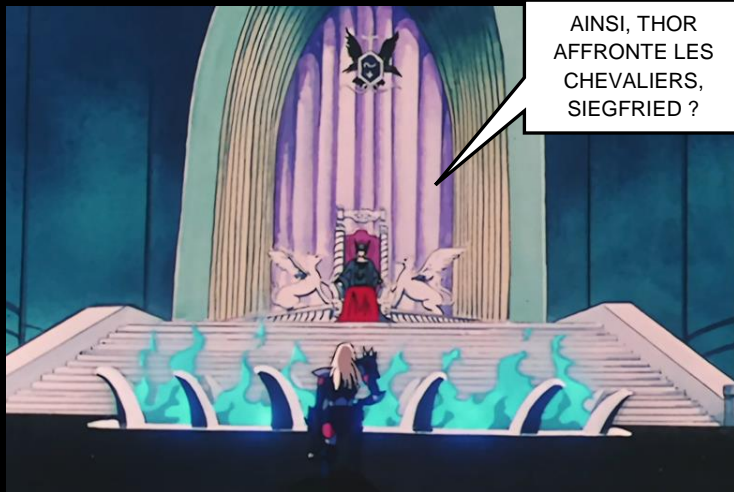
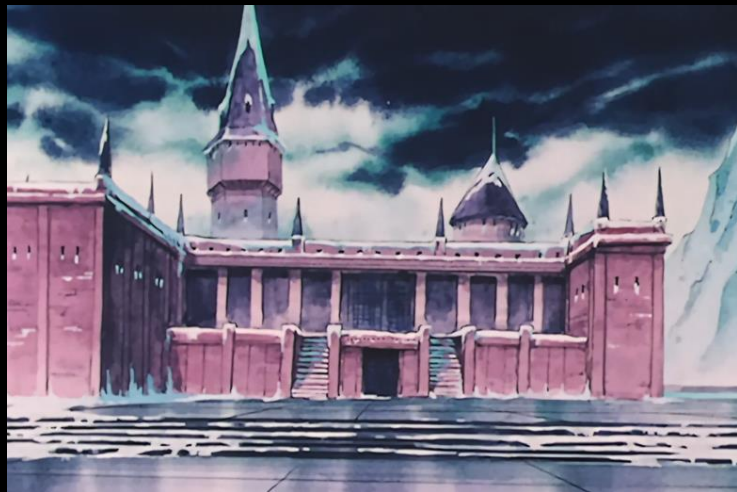
AAAAHH !





NE SOUS-ESTIME PAS
LES GUERRIERS DIVINS !





AINSI, THOR
AFFRONTÉ LES
CHEVALIERS,
SIEGFRIED ?



ET COMME PRÉVU, LA
SEULE CHOSE QUE
NOUS AMÈNE LE
BLIZZARD D'ASGARD...



PAUVRE ATHÉNA...
SES PRIÈRES NE
SERVIRONT À RIEN !



...EST LE HURLEMENT
DE CES CHEVALIERS.

AH ! AH ! AH !



SEIYA...





MEURS,
PÉGASE !

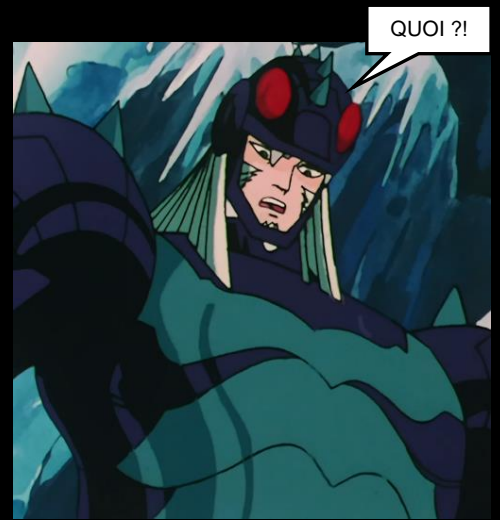
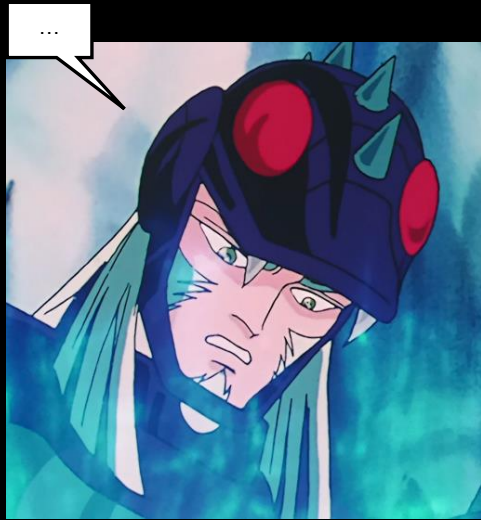
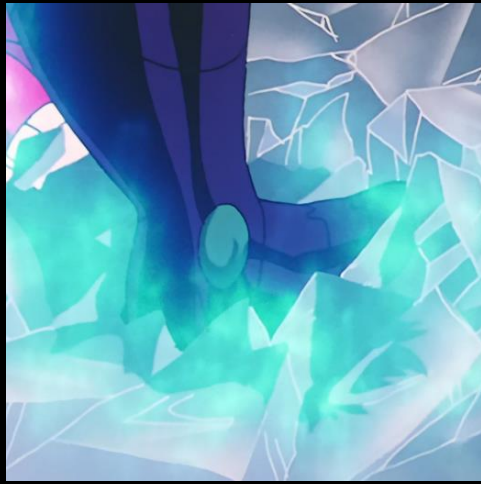


MM ! MM ! MM !

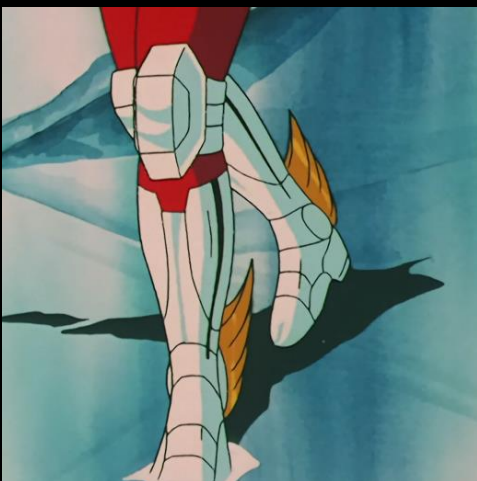
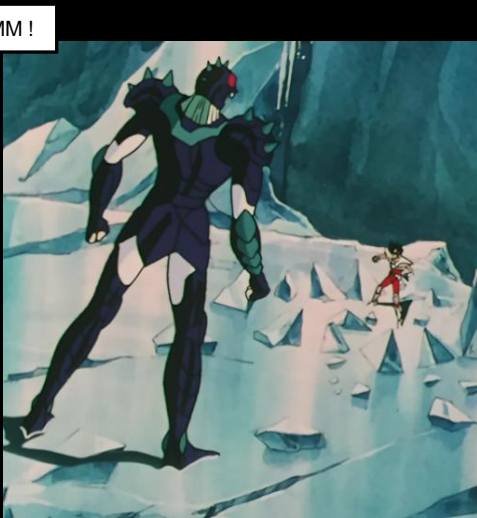


... ??

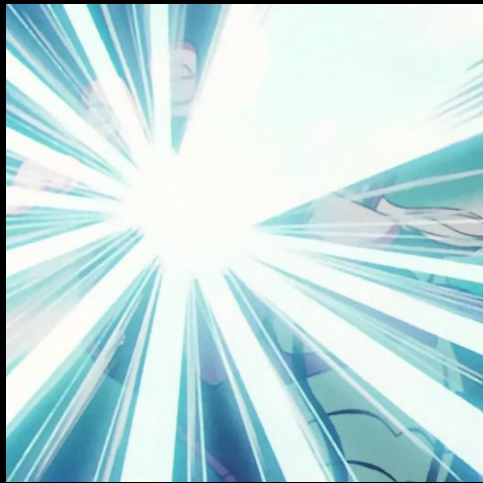
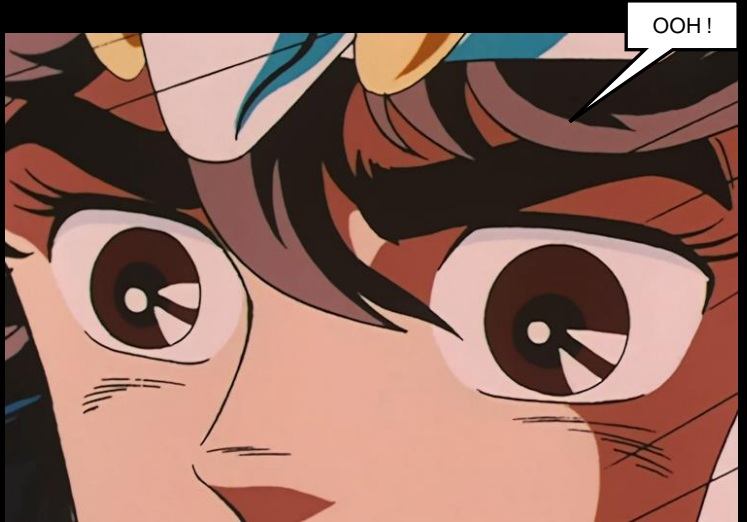
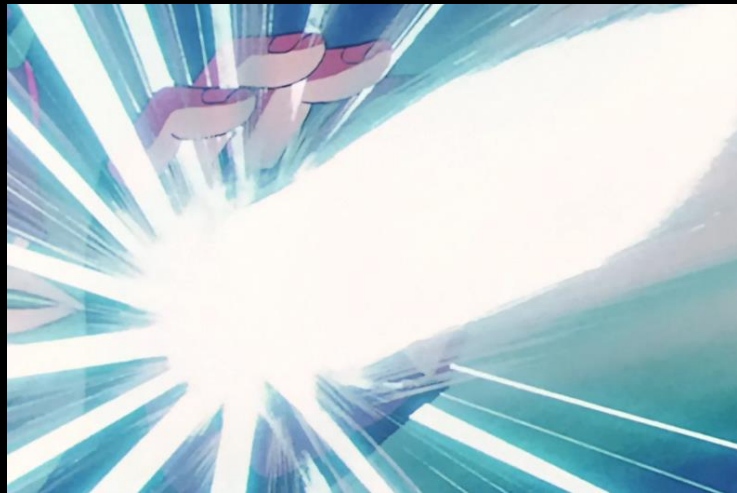






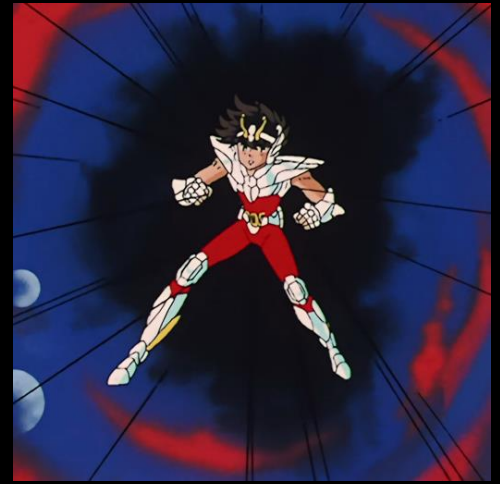




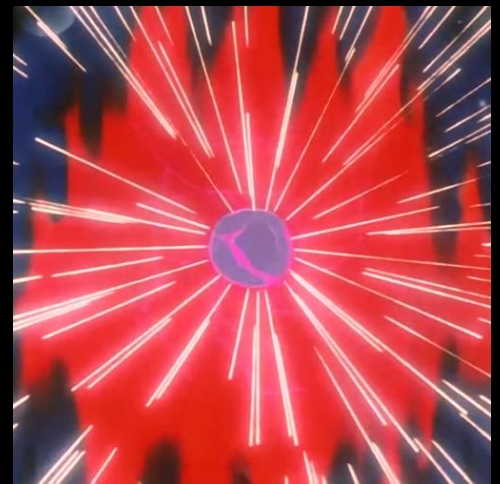
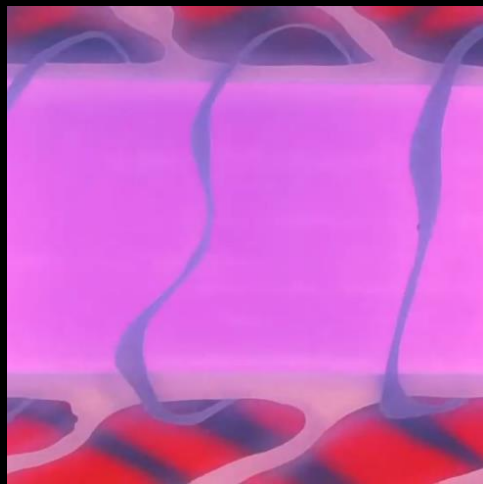
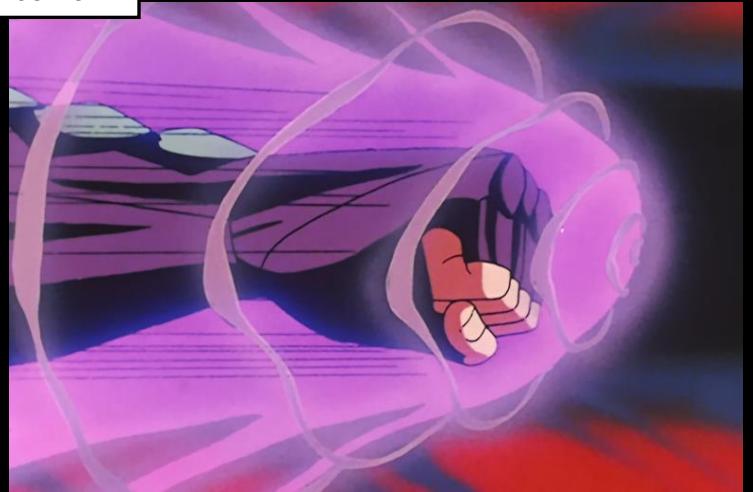




VOILÀ CE QU'EST UN
COUP PUISSANT !



TITANIC HERCULES !!!





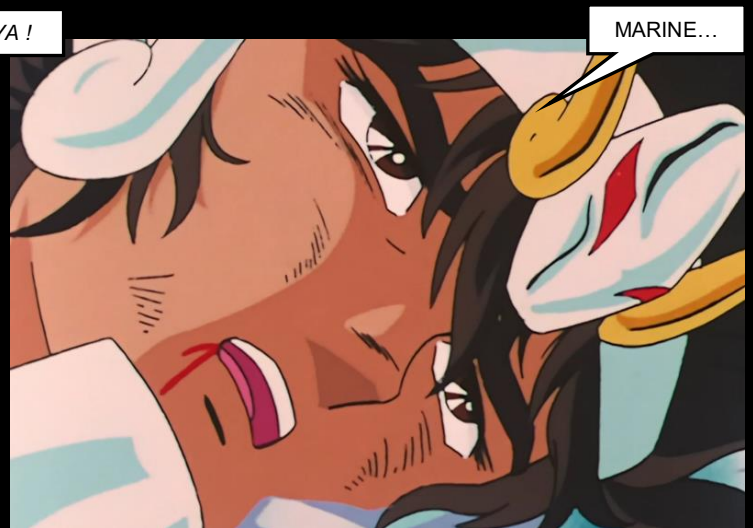


SI J'ABANDONNE
ICI, SAORI VA...
ATHÉNA VA... !



MAIS COMMENT
ABORDER CE
COMBAT ?

SEIYA !

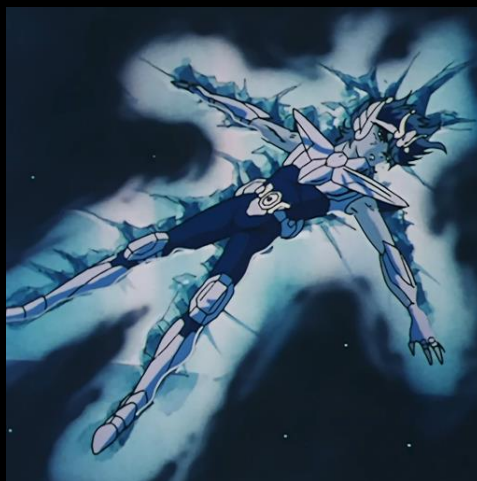


MARINE...

COMMENT VAIS-JE
POUVOIR LUTTER
CONTRE LA PUISSANCE
DÉMESURÉE DE THOR ?



LA DURE BATAILLE DU
SANCTUAIRE... SEIYA...
TU TE SOUVIENS ?



TU AS ÉTÉ BLESSÉ ET IMMOBILISÉ
TRÈS SOUVENT. TU AS MÊME
PERDU TES CINQ SENS !



FACE AUX TERRIBLES CHEVALIERS D'OR...



MAIS TU T'ES BATTU ET TU
AS ATTEINT L'ULTIME
COSMOS EN T'ÉVEILLANT
AU SEPTIÈME SENS ! SI TU
RENONCES MAINTENANT,
ATHÉNA... TES AMIS... ILS
NE SURVIVRONT PAS !



MAIS... QUE FAIRE
CONTRE THOR ?



EN MOI ?

CE N'EST PAS
À MOI DE
RÉPONDRE...
CHERCHE EN
TOI ! TU EN
ES CAPABLE !



TU AS REMPORTÉ LA
BATAILLE DU SANCTUAIRE,
CAR TU ES UN CHEVALIER
PROTECTEUR D'ATHÉNA !



TU DEVRAIS EN ÊTRE
FIER ET NE PAS FUIR !



MARINE... J'AVAIS
OUBLIÉ MA FIERTÉ
DE CHEVALIER, JE
NE FUIRAI PAS !

DÉSORMAIS JE N'AI PLUS RIEN À
T'APPRENDRE. TU ES CAPABLE DE
TE DÉBROUILLER SEUL, SEIYA.



OUI... AU COURS DE LA
BATAILLE DU SANCTUAIRE,
J'AI ÉNORMÉMENT APPRIS !

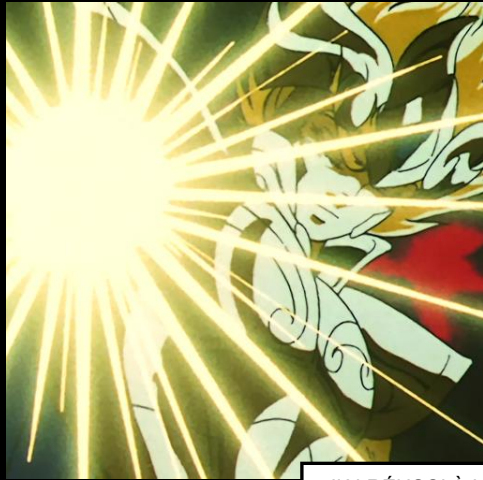


FACE AU **GREAT HORN** D'ALDÉBARAN...





LE LIGHTNING PLASMA D'AIOLIA...



À CE MOMENT, JE DONNAIS TOUT POUR SAUVER ATHÉNA.

J'AI RÉUSSI À LES DÉJOUER.



J'EN SUIS CAPABLE, MÊME SI MON ADVERSAIRE EST UN GUERRIER DIVIN !

JE DOIS FAIRE DE MÊME AUJOURD'HUI.





MAINTENANT,
À VOUS DE
DISPARAÎTRE
EN ENFER.



ATTENDS !

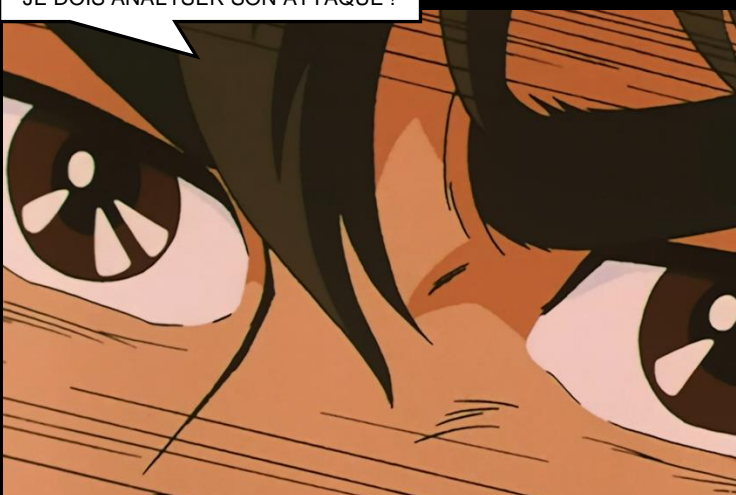


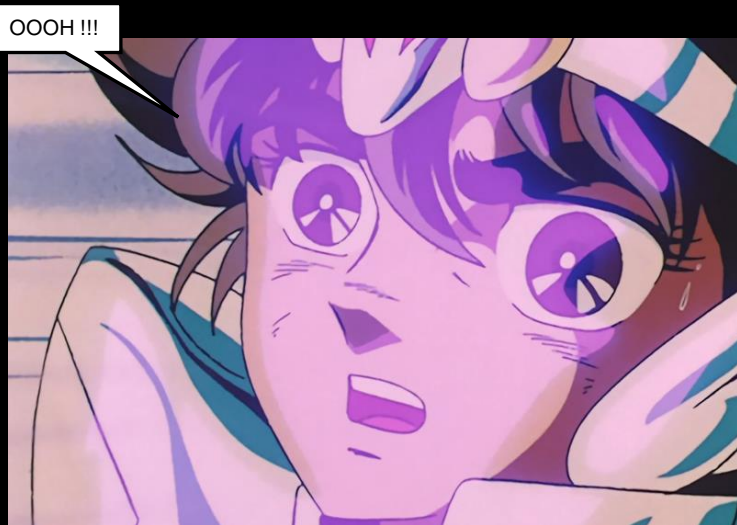
PÉGASE... J'ADMIRE
TON COURAGE.
MAIS LE COURAGE
NE SUFFIT PAS
POUR GAGNER.



POUR VAINCRE
UN ENNEMI, IL
FAUT ÊTRE FORT !









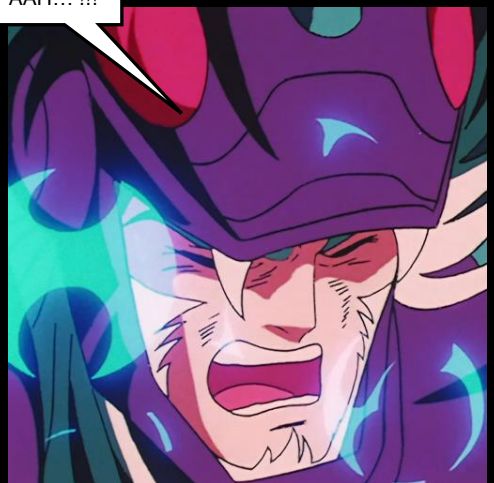
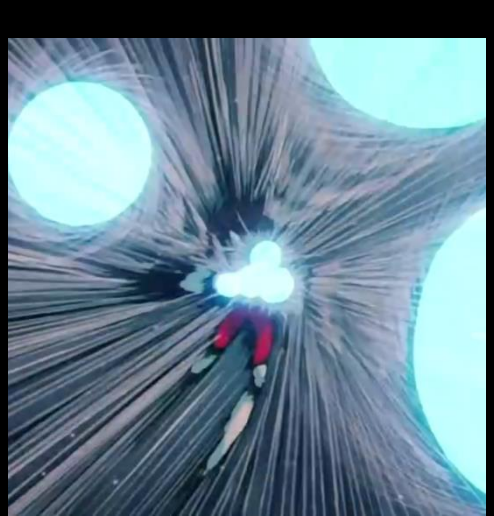


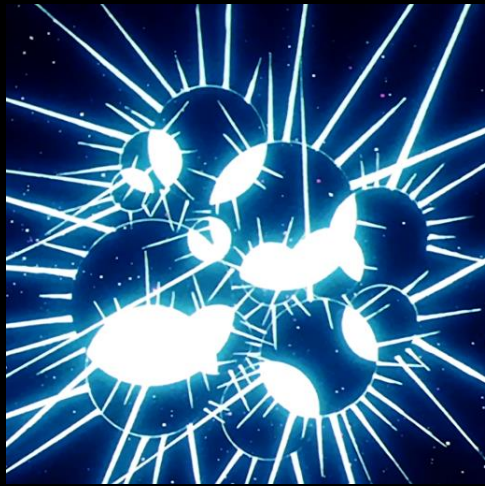
AAAH...



ENFOIRÉ...





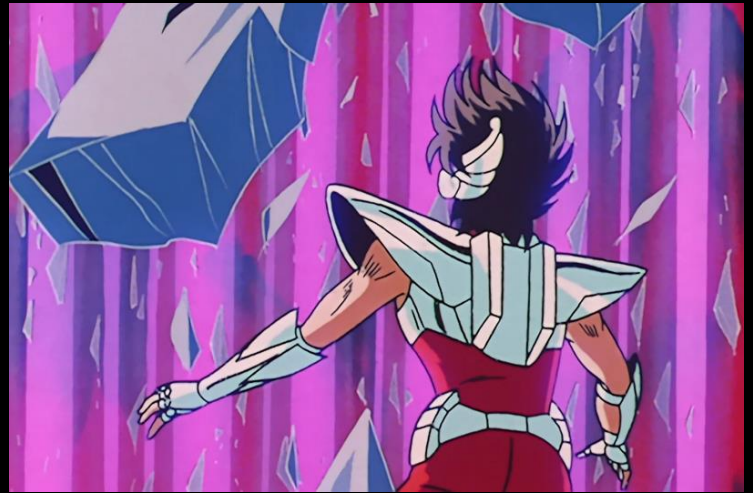




HYÔGA ! SHUN !



... !!!



TU CROIS QUE JE
VAIS TE LAISSER
GAGNER, PÉGASE ?



...



CEPENDANT... C'EST LA PREMIÈRE FOIS QU'UN HOMME PARVIENT À ME METTRE À TERRE, MOI, THOR DE PHECDA...



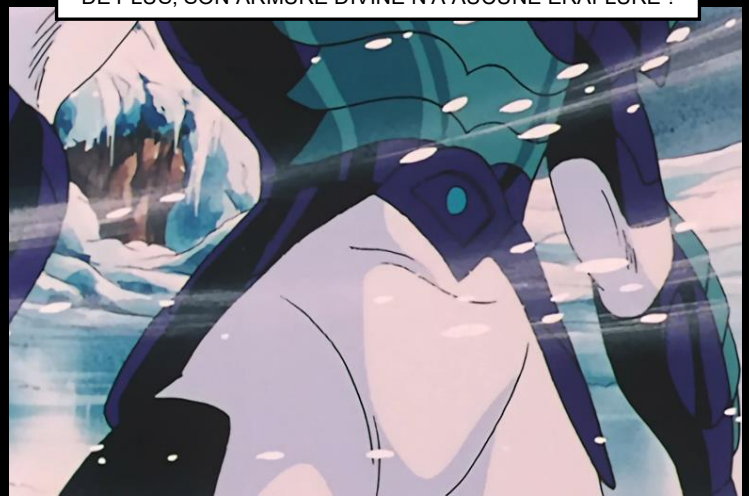
DE CE FAIT...



MON HONNEUR DE GUERRIER DIVIN M'OBLIGE À T'ABATTRE COÛTE QUE COÛTE !



MON RYÛSEI-KEN N'A EU AUCUN EFFET...



DE PLUS, SON ARMURE DIVINE N'A AUCUNE ÉRAFLURE !



